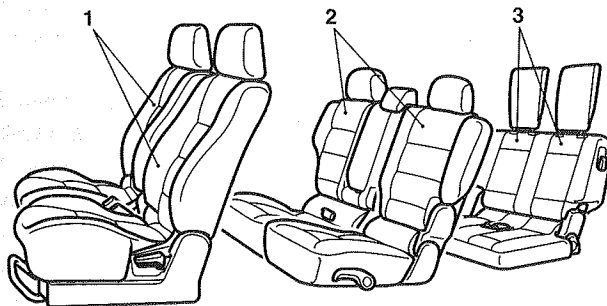


Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

Siedzenia	2-	2
Układ siedzeń	2-	3
Regulacja siedzeń	2-	5
Przednie fotele	2-	6
Siedzenia tylne (modele 3-drzwiowe)*/ siedzenia w drugim rzędzie (modele 5-drzwiowe)*	2-	13
Siedzenia w trzecim rzędzie (modele 5-drzwiowe)*	2-	16
Zagłówki	2-	16
Aranżacja przestrzeni bagażowej	2-	19
Składanie siedzeń do pozycji płaskiej*	2-	35
Pasy bezpieczeństwa	2-	38
Pasy bezpieczeństwa i ciąża	2-	43
System napinaczy pasów bezpieczeństwa i system ograniczający siłę napięcia pasów	2-	44
Foteliki dziecięce	2-	45
Kontrola stanu pasów bezpieczeństwa	2-	63
Dodatkowy system zabezpieczający (SRS) – poduszki bezpieczeństwa	2-	63

Siedzenia

2



AA1003976

1 - Przednie fotele

- Przesuwanie do przodu/do tyłu → str. 2-6
- Pochylenie oparcia → str. 2-7
- Regulacja wysokości siedziska → str. 2-8
- Regulacja podpory części lędźwiowej kręgosłupa – (elektrycznie regulowany fotel kierowcy) → str. 2-10
- Podłokietnik → str. 2-10
- Zajmowanie i opuszczanie miejsc na tylnym siedzeniu (modele 3-drzwiowe, fotel pasażera) → str. 2-11
- Podgrzewane siedzenia* → str. 2-12

2 - Siedzenia tylne (modele 3-drzwiowe)* / Siedzenia w drugim rzędzie (modele 5-drzwiowe)*

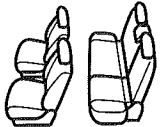
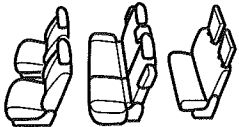

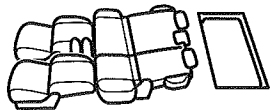
- Pochylenie oparcia → str. 2-13
- Podłokietnik → str. 2-14
- Zajmowanie i opuszczanie miejsc na tylnym siedzeniu (modele 5-drzwiowe, fotel pasażera) → str. 2-15

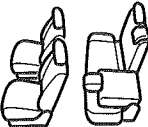


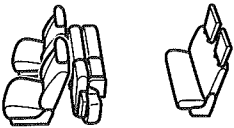
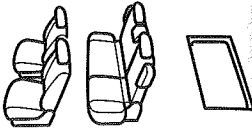
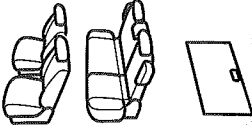
3 - Siedzenia w trzecim rzędzie (modele 5-drzwiowe)*

- Pochylenie oparcia → str. 2-16

Układ siedzeń

Przy użyciu elementów regulacyjnych można uzyskać pożądane położenie foteli przednich, oraz siedzeń w drugim i trzecim rzędzie.

	Modele 3-drzwiowe	Modele 5-drzwiowe
Normalne użytkowanie		
Siedzenia rozłożone na płasko → 2-35		

		Modele 3-drzwiowe	Modele 5-drzwiowe
Jak ładować duże przedmioty	Składanie oparc siedzeń tylnych do przodu (modele 3-drzwiowe)* / Składanie oparc siedzeń w drugim rzędzie do przodu (modele 5-drzwiowe)* → str. 2-20		
	Składanie siedzeń tylnych (modele 3-drzwiowe) / Składanie siedzeń w drugim rzędzie (modele 5-drzwiowe) → str. 2-22		
	Przechowywanie siedzeń w trzecim rzędzie → str. 2-25	—	
	Demontaż siedzeń w trzecim rzędzie → str. 2-29	—	

Regulacja siedzeń

Należy tak ustawić fotel kierowcy, aby pozycja była wygodna. Pedaly powinny być w zasięgu stóp, kierownica i przełączniki w zasięgu rąk, a pole widzenia niczym nie zasłonięte.

OSTRZEŻENIE

- Nie podejmować prób regulacji fotela podczas jazdy. Może to spowodować utratę panowania nad pojazdem, a w konsekwencji wypadek. Po dokonaniu regulacji należy upewnić się, że fotel jest zablokowany próbując przesunąć go do przodu i do tyłu bez użycia mechanizmów regulacyjnych.
- Nie wolno zezwalać na jazdę osób dorosłych ani dzieci w miejscach samochodu nie wyposażonych w siedzenia i pasy bezpieczeństwa. Zawsze upewniać się, że wszyscy pasażerowie siedzą na siedzeniach, dzieci w odpowiednich fotelikach, oraz, że wszyscy zapięci są pasami bezpieczeństwa.
- Aby zminimalizować ryzyko odniesienia obrażeń w razie kolizji lub gwałtownego hamowania, podczas jazdy oparcia siedzeń powinny być zawsze ustawione w pozycji zbliżonej do pionu. Ochrona oferowana przez pasy bezpieczeństwa może być znacznie zredukowana jeżeli oparcie siedzenia jest odchylone. Istnieje wtedy bowiem większe ryzyko wyslizgnięcia się pasażera pod pasem bezpieczeństwa, mogące być przyczyną poważnych obrażeń ciała.

UWAGA

- Aby siedzenie zapewniało optymalną ochronę i funkcjonowało prawidłowo należy upewnić się, że jest ono ustawione przez osobę dorosłą, lub pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie umieszczać żadnych poduszek pomiędzy plecami pasażera a oparciem siedzenia na czas jazdy. Zredukują one efektywne działanie zagłówków w razie kolizji.
- Podczas przesuwania siedzeń należy zachować ostrożność, aby nie przytrzasnąć dłoni ani stopy.

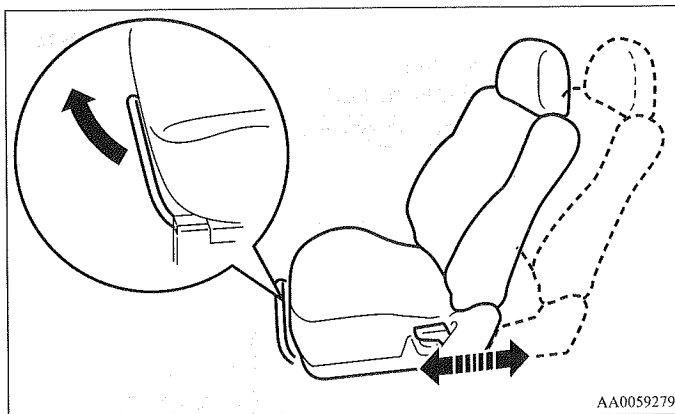
Przednie fotele

Przesuwanie do przodu/do tyłu

Regulacja ręczna

Podnieść dźwignię regulacji siedzenia i przesunąć fotel do przodu/do tyłu do żądanej pozycji. Zwolnić dźwignię.

2

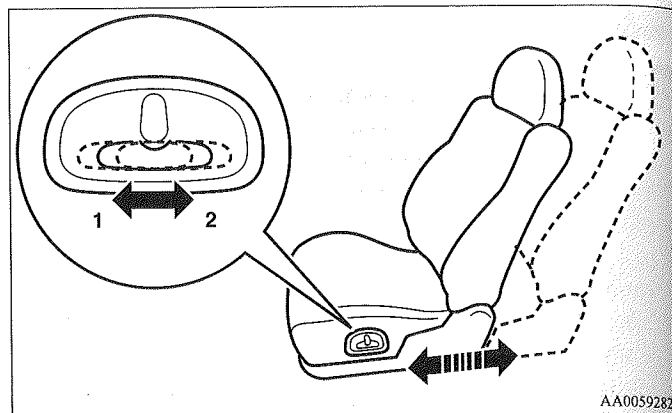


⚠ OSTRZEŻENIE

- Po dokonaniu regulacji należy upewnić się, że fotel jest zablokowany próbując przesunąć go do przodu i do tyłu bez użycia mechanizmów regulacyjnych.

Regulacja elektryczna

Regulować siedzenie za pomocą przełącznika, zgodnie z kierunkiem strzałek.



1- Przesuwanie do przodu

2- Przesuwanie do tyłu

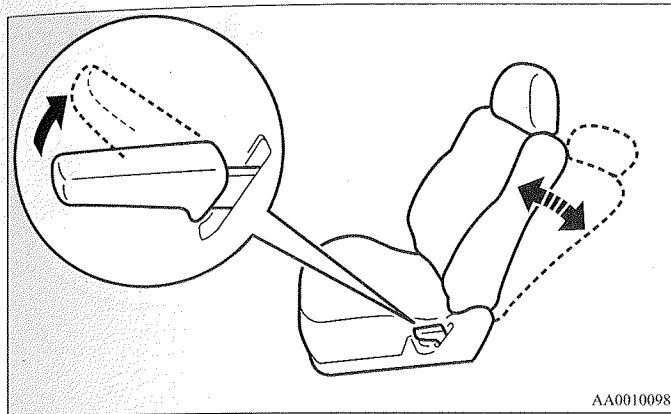
WSKAZÓWKA

- Aby nie spowodować rozładowania akumulatora siedzenia należy regulować przy włączonym silniku.

Pochylanie oparcia

Regulacja ręczna

Aby odchylić oparcie do tyłu, należy pochylić się lekko do przodu, podnieść do góry dźwignię blokującą oparcie, a następnie odchylić plecami oparcie do żądanej pozycji i zwolnić dźwignię. Oparcie zostanie zablokowane w tej pozycji.



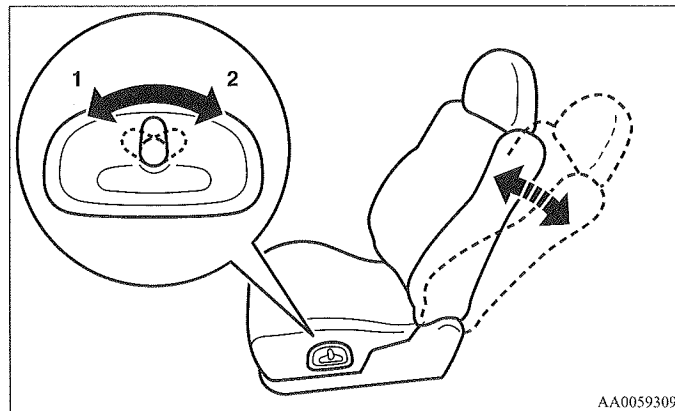
AA0010098

⚠ UWAGA

- Podniesienie dźwigni blokującej mechanizm regulacji odchylenia oparcia spowoduje powrót oparcia po pozycji pionowej pod naciskiem sprężyny. Podnosząc dźwignię, należy zbliżyć plecy do oparcia lub przytrzymać oparcie ręką, aby kontrolować jego ruch powrotny.

Regulacja elektryczna

Regulować kąt pochylenia oparcia za pomocą przełącznika, zgodnie z kierunkiem strzałek.



AA0059309

- 1- Ruch do przodu
- 2- Odchylanie do tyłu

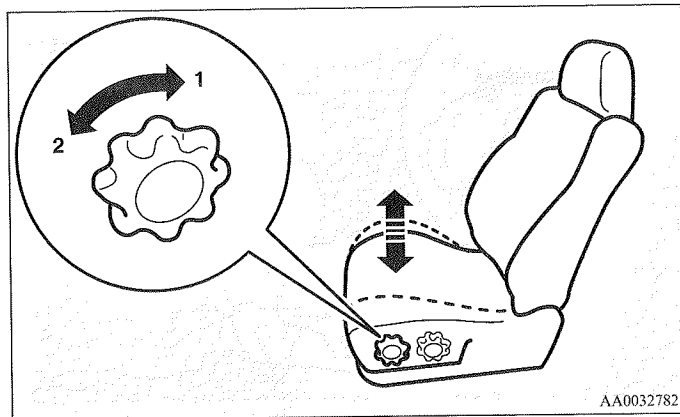
WSKAZÓWKA

- Aby nie spowodować rozładowania akumulatora, siedzenia należy regulować przy włączonym silniku.

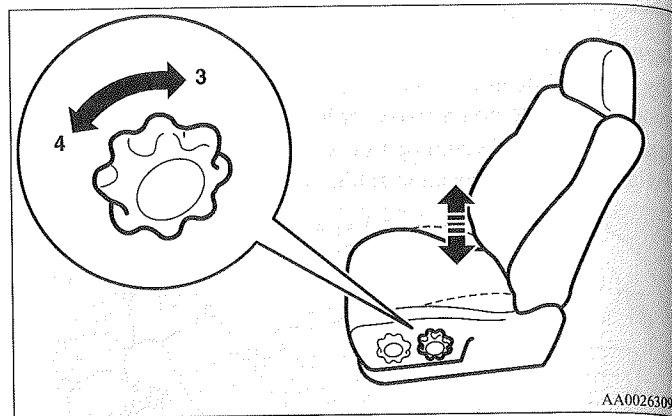
Regulacja wysokości siedziska

Regulacja ręczna

Wysokość siedziska reguluje się pokrętle, tak jak na ilustracji.



- 1- Podnoszenie przedniej krawędzi siedziska
- 2- Opuszczanie przedniej krawędzi siedziska



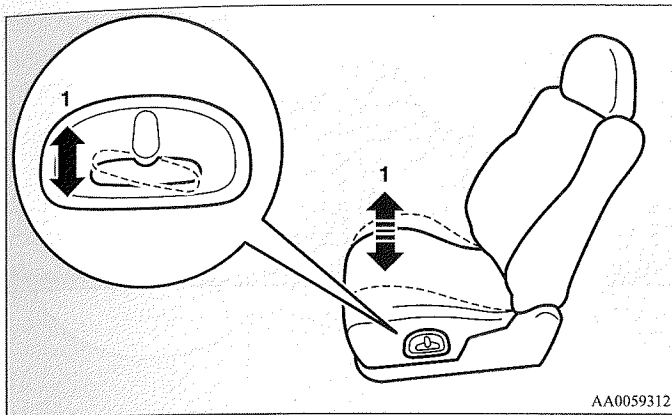
- 3- Podnoszenie tylnej krawędzi siedziska
- 4- Opuszczanie tylnej krawędzi siedziska

Regulacja elektryczna

WSKAZÓWKA

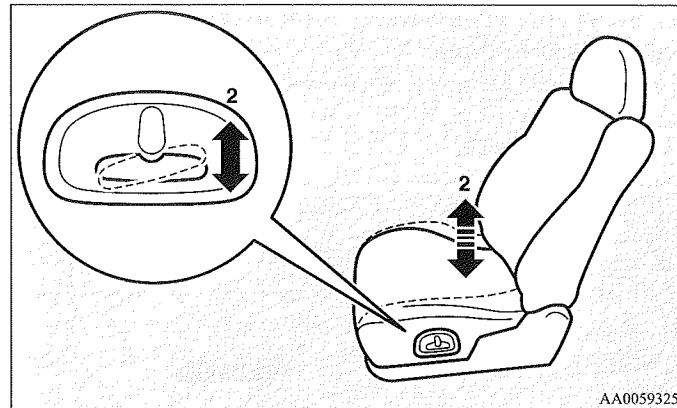
- Aby nie spowodować rozładowania akumulatora, siedzenia należy regulować przy włączonym silniku.

Regulować wysokość siedziska za pomocą przełącznika, zgodnie z kierunkiem strzałek.

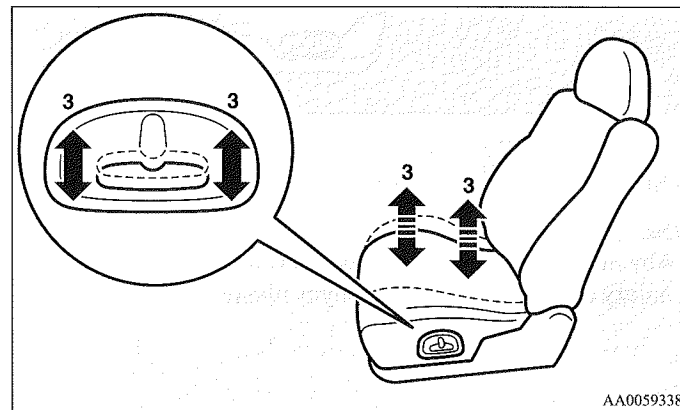


1- Podnoszenie lub opuszczanie przedniej krawędzi siedziska

2- Podnoszenie lub opuszczanie tylnej krawędzi siedziska



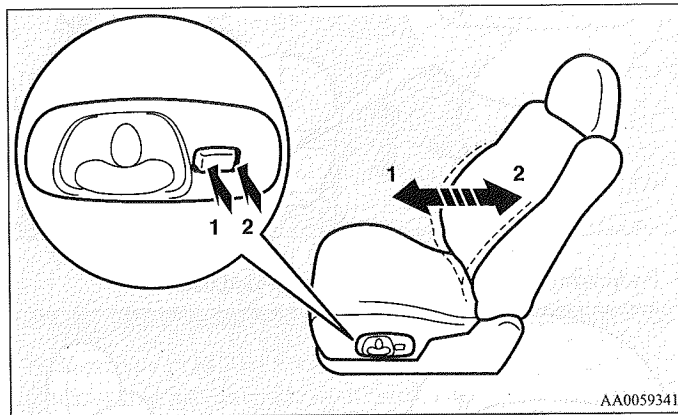
3- Podnoszenie lub opuszczanie całego siedziska



Regulacja podpory części lędźwiowej kręgosłupa (elektrycznie regulowany fotel kierowcy)

Regulator podpory części lędźwiowej kręgosłupa znajduje się w oparciu fotela kierowcy. Regulować wysunięcie podpory części lędźwiowej kręgosłupa za pomocą przełącznika, zgodnie z kierunkiem strzałek.

2



1- Mocno

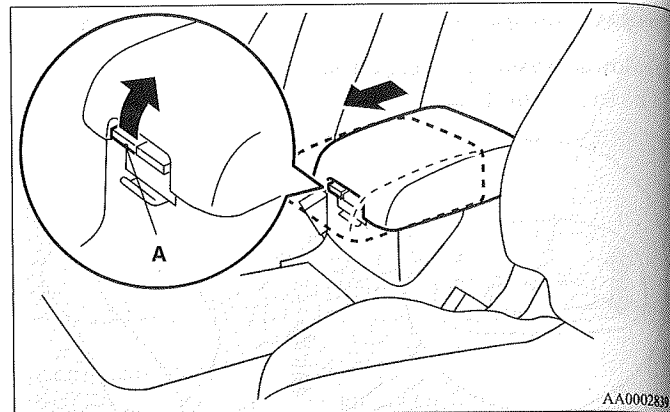
2- Słabo

WSKAZÓWKA

- Aby nie spowodować rozładowania akumulatora, siedzenia należy regulować przy włączonym silniku.

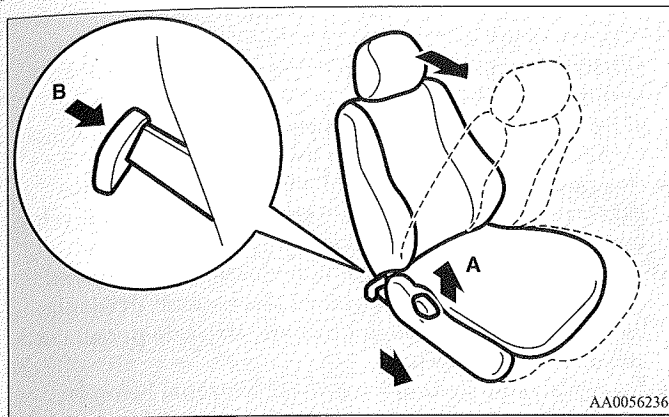
Podłokietnik

Naciskając prawą górną dźwignię (A) przesunąć pokrywę konsoli środkowej do przodu.



Zajmowanie i opuszczanie miejsc na tylnym siedzeniu (modele 3-drzwiowe, fotel pasażera)

Użycie tej dźwigni ułatwi wsiadanie i wysiadanie z samochodu. Pociągnąć do góry dźwignię (A) lub nacisnąć pedał (B), a następnie pochylić oparcie do przodu. Przesunąć cały fotel do przodu. W celu przywrócenia normalnej pozycji siedzenia należy podnieść oparcie, a następnie przesunąć siedzenie do tyłu, do usłyszenia trzasku zapadki i zablokowania siedzenia. Regulacja położenia fotela.



AA0056236

OSTRZEŻENIE

- Nie rozpoczynać jazdy, jeżeli oparcie siedzenia jest opuszczone do przodu. Jeżeli oparcie nie jest w pozycji pionowej, całe siedzenie nie jest zablokowane i może ono spowodować poważne obrażenia w razie gwałtownego hamowania lub kolizji.

UWAGA

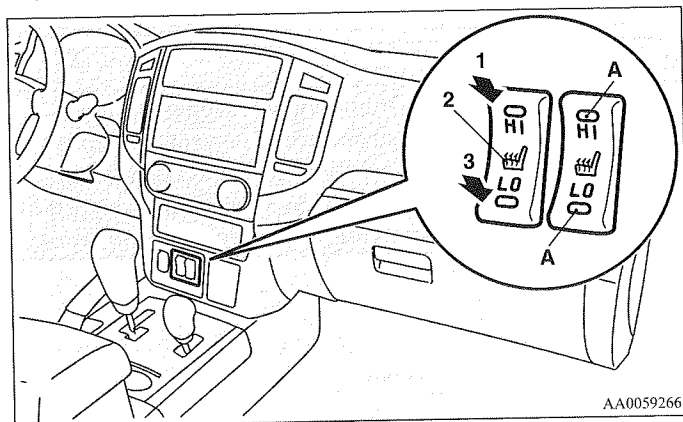
- Po podniesieniu dźwigni blokującej mechanizm regulacji odchylenia oparcia spowoduje powrót oparcia do pozycji pionowej pod naciskiem sprężyny. Podnosząc dźwignię, należy zbliżyć plecy do oparcia lub przytrzymać oparcie ręką, aby kontrolować jego ruch powrotny.

Podgrzewane siedzenia*

Elektrycznie podgrzewanie siedzeń działa tylko przy włączniku zapłonu w położeniu ON. Regulować zgodnie z kierunkiem strzałek.

Świecenie kontrolki (A) oznacza, że ogrzewanie siedzeń jest włączone.

2



- 1- Mocne ogrzewanie (szybkie nagrzanie siedzeń).
- 2- Ogrzewanie siedzeń wyłączone.
- 3- Słabe ogrzewanie (siedzenie pozostaje ciepłe).

UWAGA

- Jeżeli nikt nie zajmuje siedzenia, należy wyłączyć jego ogrzewanie.

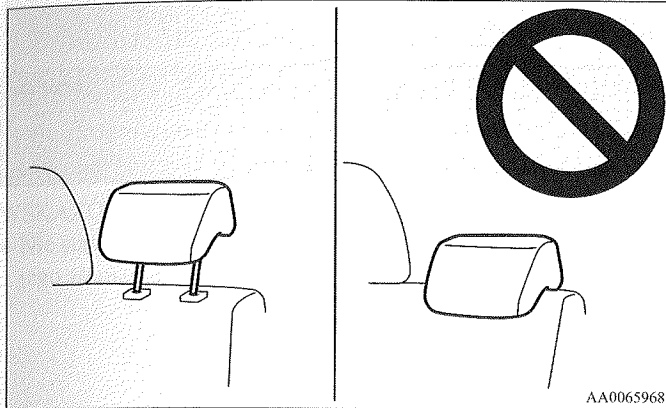
UWAGA

- Mocne ogrzewanie należy włączyć w celu szybkiego nagrzania siedzeń. Po rozgrzaniu siedzenia należy przełączyć na słabe ogrzewanie, aby utrzymać temperaturę siedzenia. Temperatura siedzeń podczas pracy ich ogrzewania może się nieznacznie zmieniać. Jest to spowodowane działaniem termostatu i nie oznacza usterki systemu.
- Poniższe osoby znajdujące się na podgrzewanych siedzeniach narażone są na przegrzanie lub lekkie oparzenia (zaczzerwienienie skóry, pęcherze, itp.):
 - Dzieci, osoby starsze i chore
 - Osoby o wrażliwej skórze
 - Osoby bardzo zmęczone
 - Osoby znajdujące się pod wpływem alkoholu lub leków wywołujących senność (lekarstwa na przeziębienie, itp.)
- Nie umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów na siedzeniach ani nie wbijać w nie szpilek, igieł, ani żadnych innych ostrych przedmiotów.
- Nie nakrywać siedzeń kocami, poduszkami lub innymi materiałami zatrzymującymi ciepło, podczas działania ogrzewania siedzeń, ponieważ może dojść do przegrzania elementów grzejnych.
- Do czyszczenia siedzeń nie używać benzenu, benzyny, alkoholu ani innych rozpuszczalników organicznych, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię siedzenia oraz elementy grzejne.
- Jeżeli na siedzeniu rozlano wodę, należy odczekać do jej całkowitego wyschnięcia przed włączeniem podgrzewania siedzenia.
- Jeżeli podgrzewanie siedzenia wydaje się nie działać prawidłowo, należy je natychmiast wyłączyć.

Siedzenia tylne (modele 3-drzwiowe)*/ Siedzenia w drugim rzędzie (modele 5-drzwiowe)*

⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeżeli na środkowym miejscu tylnej kanapy (modele 3-drzwiowe)/ 2 rzędu siedzeń (modele 5-drzwiowe) ma podróżować pasażer, należy podnieść zagłówek tego siedzenia, do pozycji w której się zablokuje. Należy wykonać tę czynność przed rozpoczęciem jazdy. W przeciwnym razie osoba znajdująca się na tym miejscu może odnieść poważne obrażenia podczas wypadku lub gwałtownego manewru. Patrz rozdział „Zagłówki” na stronie 2-16.

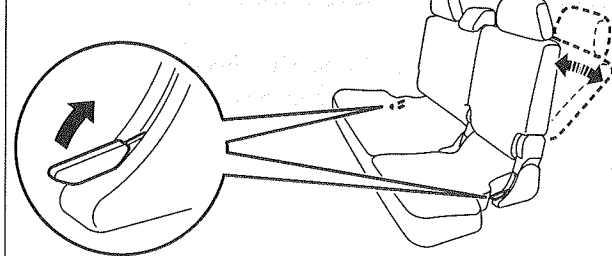


AA0065968

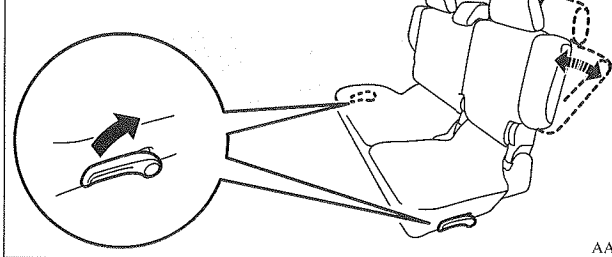
Pochylanie oparcia

Aby odchylić oparcie do tyłu, należy pochylić się lekko do przodu, podnieść do góry dźwignię blokującą oparcie, a następnie odchylić plecami oparcie do żądanej pozycji i zwolnić dźwignię. Oparcie zostanie zablokowane w tej pozycji.

Modele 3-drzwiowe



Modele 5-drzwiowe



AA3003127

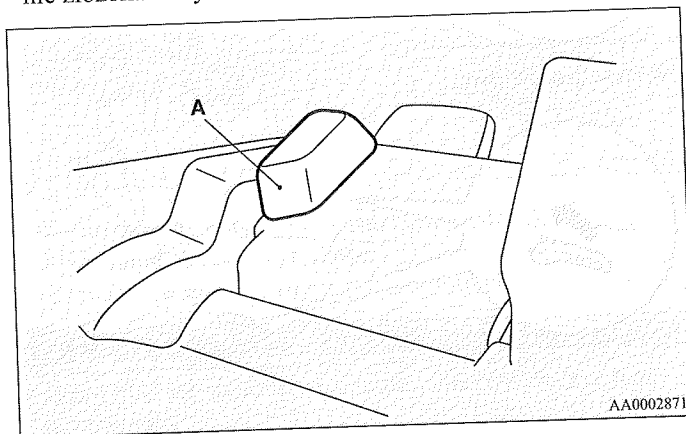
UWAGA

- Podniesienie dźwigni blokującej mechanizm regulacji odchylenia oparcia spowoduje powrót oparcia po pozycji pionowej pod naciskiem sprężyny. Podnosząc dźwignię, należy zbliżyć plecy do oparcia lub przytrzymać oparcie ręką, aby kontrolować jego ruch powrotny.

2

WSKAZÓWKA

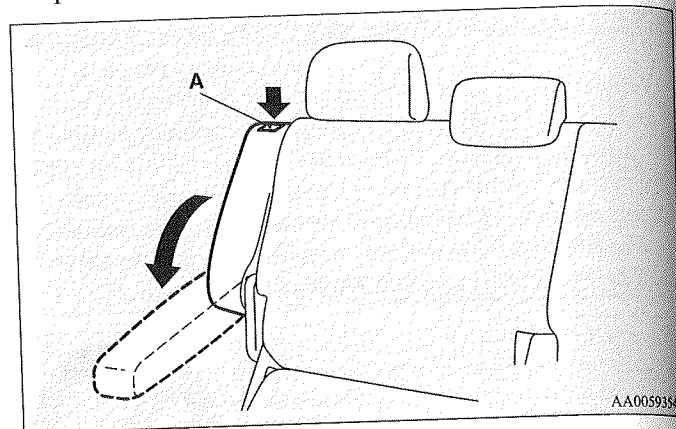
- Każde oparcie można regulować dźwignią na jego boku.
- W modelach 5-drzwiowych obie krawędzie oparcia (a) siedzeń w drugim rzędzie są składane. Po pochyleniu jednego z oparcia do nowej pozycji, krawędź tego oparcia zostanie automatycznie złożona do tyłu.



Podłokietnik

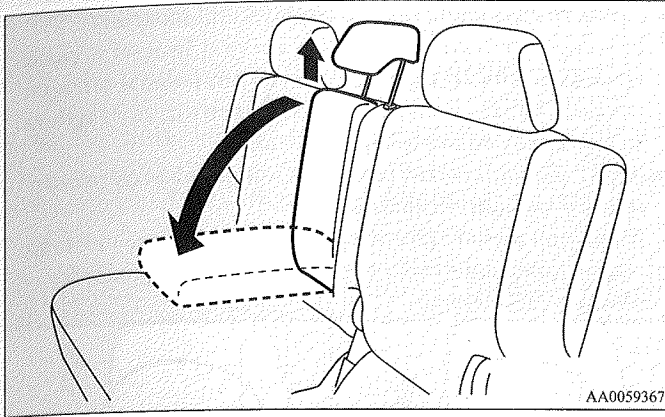
Siedzenia tylne (modele 3-drzwiowe)

Nacisnąć przycisk (A) w górnej części podłokietnika. Podłokietnik opadnie samoczynnie.



Siedzenia w drugim rzędzie (modele 5-drzwiowe)

Podnieść centralny zagłówek i odchylić podłokietnik do pozycji użytkowej tak, jak na ilustracji.



AA0059367

⚠ UWAGA

- Po złożeniu podłokietnika należy go mocno docisnąć, tak aby nie rozłożył się samoczynnie podczas jazdy.

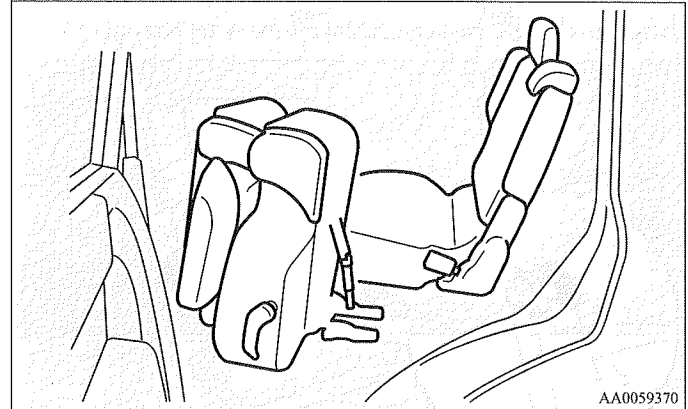
WSKAZÓWKA

- Nie stawać ani nie siadać na podłokietniku. Może dojść do jego złamania.

Zajmowanie i opuszczanie siedzeń w 3 rzędzie (modele 5-drzwiowe)

Zajmowanie i opuszczanie siedzeń w 3 rzędzie jest łatwiejsze po złożeniu siedzenia w 2 rzędzie.

Patrz „Składanie siedzeń tylnych (modele 3-drzwiowe)/Składanie siedzeń w drugim rzędzie (modele 5-drzwiowe)”, str. 2-22



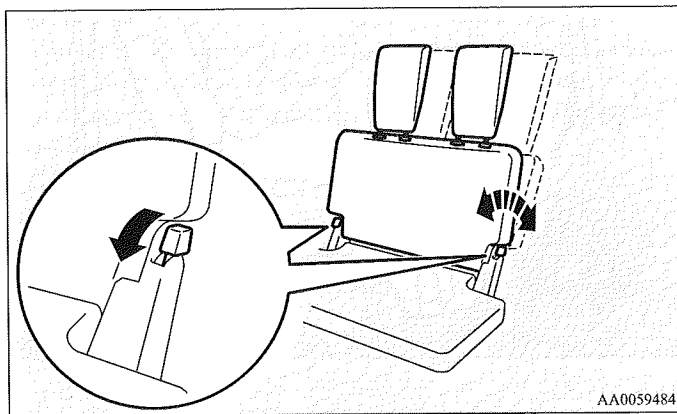
AA0059370

*Siedzenia w trzecim rzędzie (modele 5-drzwiowe)**

Pochylanie oparcia

Aby odchylić oparcie do tyłu, należy pochylić się lekko do przodu, podnieść do góry dźwignię blokującą oparcie, a następnie odchylić plecami oparcie do żądanej pozycji i zwolnić dźwignię. Oparcie zostanie zablokowane w tej pozycji.

2



⚠ UWAGA

- Podniesienie dźwigni blokującej mechanizm regulacji odchylenia oparcia spowoduje powrót oparcia po pozycji pionowej pod naciskiem sprężyny. Podnosząc dźwignię, należy zbliżyć plecy do oparcia lub przytrzymać oparcie ręką, aby kontrolować jego ruch powrotny.

Zagłówki

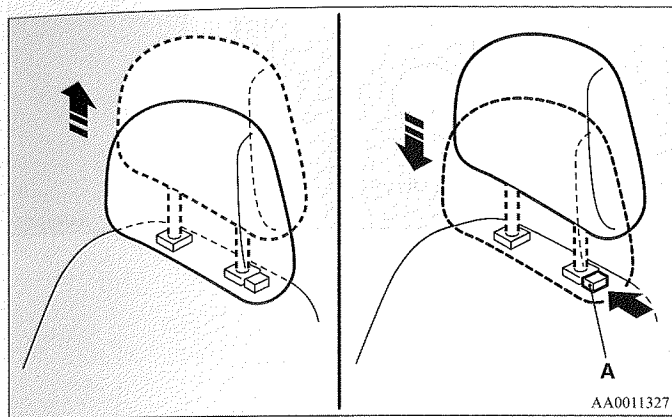
⚠ OSTRZEŻENIE

- Jazda ze zdemontowanymi zagłówkami może być przyczyną poważnych obrażeń a nawet śmierci w razie wypadku. Aby zredukować ryzyko odniesienia obrażeń w czasie kolizji, należy się zawsze upewnić, czy zagłówki są założone i odpowiednio ustawione.
- Nigdy nie umieszczać poduszek ani podobnych przedmiotów na oparciu siedzenia. Mogą one niekorzystnie wpłynąć na ochronne działanie zagłówków, ponieważ zwiększają odległość pomiędzy głową a zagłówkiem.

Regulacja wysokości

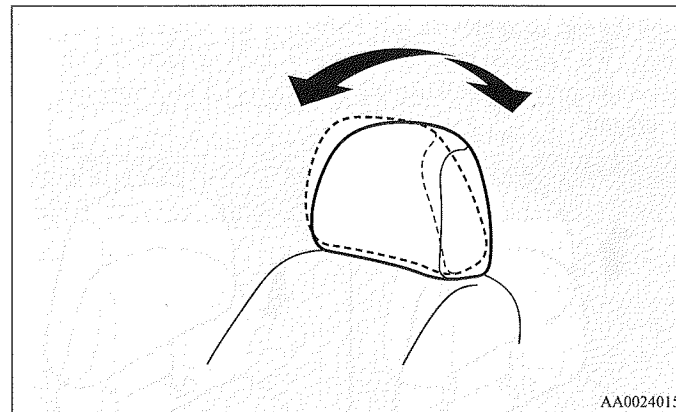
Aby zminimalizować ryzyko obrażeń w razie wypadku, należy tak ustawić zagłówek, aby jego centralna część znajdowała się na wysokości oczu pasażera. Jeżeli pasażer jest za wysoki, aby centralna część zagłówka mogła zostać podniesiona do poziomu jego oczu, należy podnieść zagłówek jak najwyżej.

W celu podniesienia zagłówka należy pociągnąć go do góry. W celu obniżenia zagłówka należy popchnąć go w dół, jednocześnie naciskając blokadę wysokości (A) w kierunku wskazanym strzałką. Po ustawieniu zagłówka należy nacisnąć go w dół, aby upewnić się, że jest zablokowany.



Przesuwanie do przodu/do tyłu

Aby przesunąć zagłówek do przodu należy pochylić go do siebie. Aby przesunąć zagłówek do tyłu należy odchylić go od siebie.



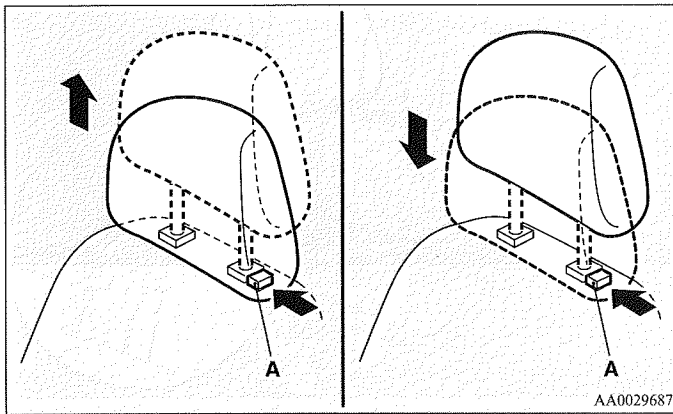
Wyjmowanie

Wyciągnąć zagłówek do góry przy wciśniętym przycisku blokującym (A).

Zakładanie

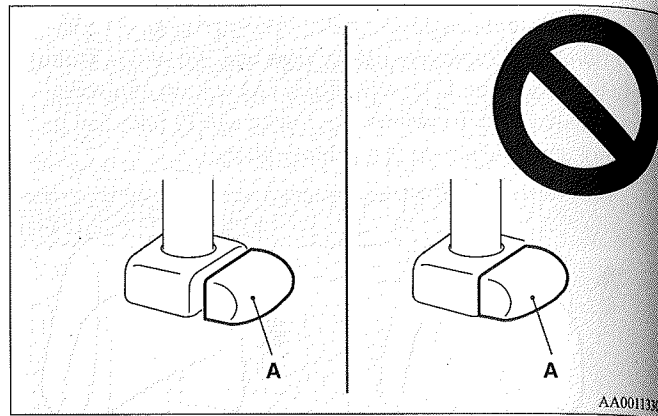
Upewnić się, że zagłówek jest zwrócony we właściwym kierunku i włożyć jego pręty w otwory w oparciu, jednocześnie naciskając przycisk blokujący (A) w kierunku wskazanym strzałkami.

2



⚠ UWAGA

- Upewnić się, że przycisk blokujący (A) jest właściwie ustawiony, (patrz ilustracja) i podnieść zagłówki, aby upewnić się, że wysuną się z oparcia.



Aranżacja przestrzeni bagażowej

UWAGA

- Zagłówki poszczególnych siedzeń różnią się kształtem i rozmiarem. Zagłówki należy założyć we właściwych miejscach.

UWAGA

- Nie spiętrzać bagażu powyżej górnej krawędzi oparcia. Bagaż należy pewnie umocować. Nie umocowane przedmioty wyrzucone podczas ostrego hamowania z przestrzeni bagażowej do przedziału pasażerskiego mogą spowodować poważne obrażenia.
- Podczas przesuwania, składania lub chowania siedzeń należy zachować ostrożność, aby nie przytrzasnąć dłoni ani stopy.

Składanie oparcie siedzeń tylnych do przodu (modele 3-drzwiowe)*/Składanie oparcie siedzeń w drugim rzędzie do przodu (modele 5-drzwiowe)

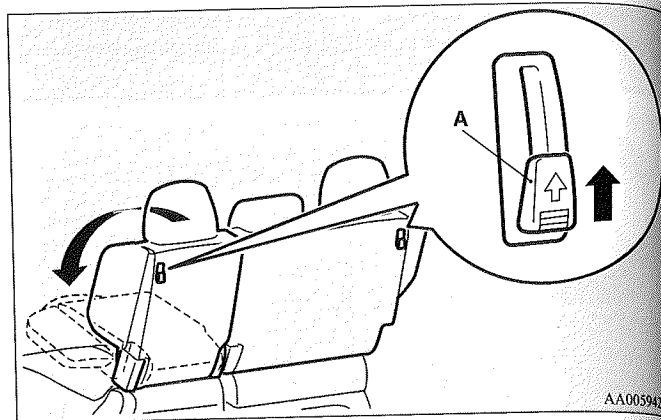
Złożenie oparcie siedzeń tylnych (modele 3-drzwiowe)*/oparcie siedzeń w drugim rzędzie do przodu (modele 5-drzwiowe) umożliwia połączenie przedziału pasażerskiego z przestrzenią bagażową. Jest to wygodne, kiedy trzeba przewieźć długie przedmioty.

2

Składanie

1. Jeżeli Państwa samochód posiada tylną półkę (modele 3-drzwiowe)/osłonę przestrzeni bagażowej (modele 5-drzwiowe), to należy ją zdemontować w następujący sposób. Patrz rozdziały „Tylna półka (modele 3-drzwiowe) na str. 5-101 i „Osłona przestrzeni bagażowej” (modele 5-drzwiowe)”, str. 5-103

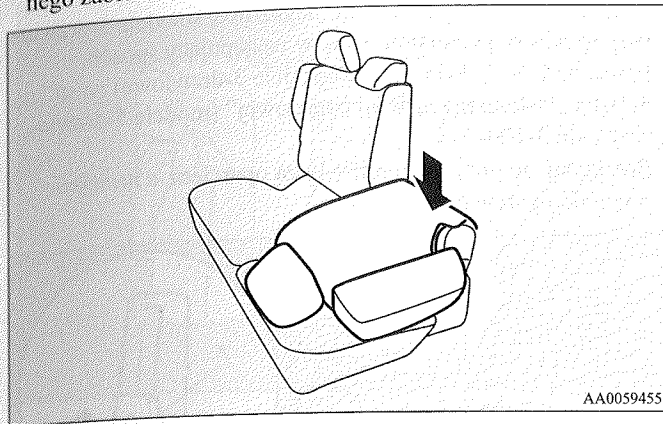
2. Pociągnąć do góry dźwignię (A) za oparciem, a następnie pochylić oparcie do przodu.



WSKAZÓWKA

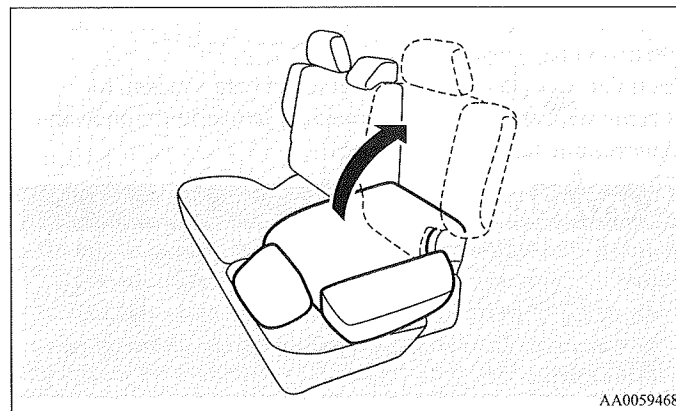
- Każde oparcie można złożyć do przodu przy użyciu dźwigni na jego boku.

3. Popychać siedzenie do usłyszenia trzasku zapadki i bezpiecznego zablokowania siedzenia.



Podnoszenie

Podnosić oparcie do jego bezpiecznego zablokowania. Należy lekko pociągnąć za oparcie, aby upewnić się, że jest pewnie zablokowane.



Składanie siedzeń tylnych (modele 3-drzwiowe)/ Składanie siedzeń w drugim rzędzie (modele 5- -drzwiowe)

Złożenie siedzeń tylnych (modele 3-drzwiowe)*/siedzeń w drugim rzędzie (modele 5-drzwiowe) umożliwia powiększenie przestrzeni bagażowej.

Jeżeli Państwa samochód posiada trzeci rząd siedzeń, to złożenie siedzeń w 2 rzędzie umożliwi łatwiejsze zajmowanie i opuszczanie miejsc w 3 rzędzie.

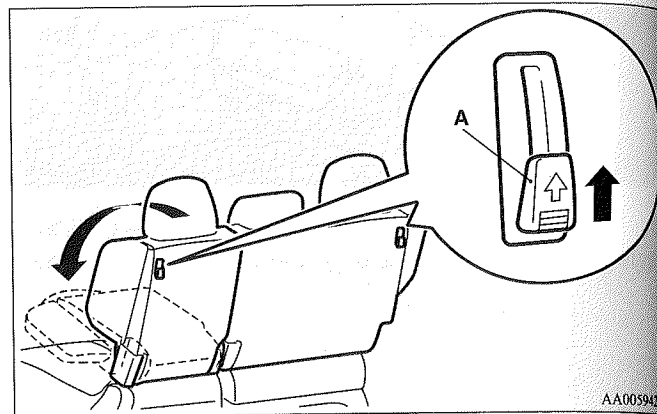
2

⚠ OSTRZEŻENIE

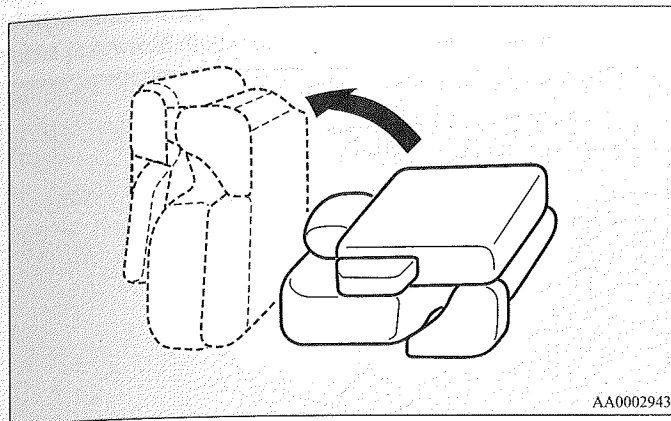
- Jeżeli siedzenie w 2 rzędzie są złożone, żadna osoba nie może znajdować się podczas jazdy na siedzeniu w 3 rzędzie. W przeciwnym razie dziecko może doznać poważnych obrażeń w przypadku ostrego hamowania lub kolizji.

Składanie

1. Jeżeli Państwa samochód posiada tylną półkę (modele 3-drzwiowe)/osłonę przestrzeni bagażowej (modele 5-drzwiowe), to należy ją zdemonstrować w następujący sposób. Patrz rozdziały „Tylna półka (modele 3-drzwiowe) na str. 5-101 i „Osłona przestrzeni bagażowej” (modele 5-drzwiowe)”, str. 5-103
2. Pociągnąć do góry dźwignię (A) za oparciem, a następnie pochylić oparcie do przodu.

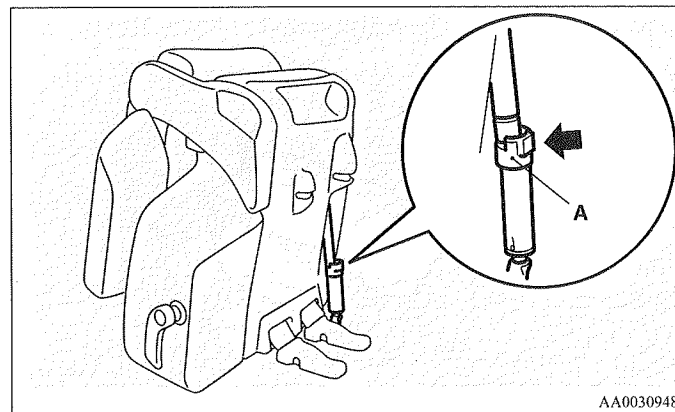


3. Podnosić siedzenie do usłyszenia trzasku zapadki.



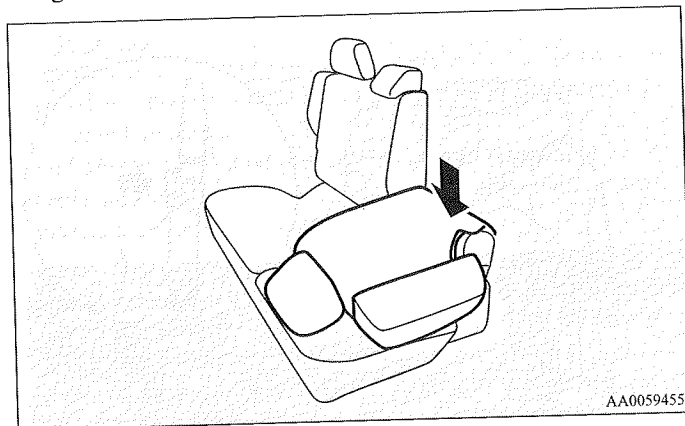
Podnoszenie

1. Przytrzymać siedzenie ręką, a następnie przywrócić je do oryginalnego położenia naciskając blokadę (A).

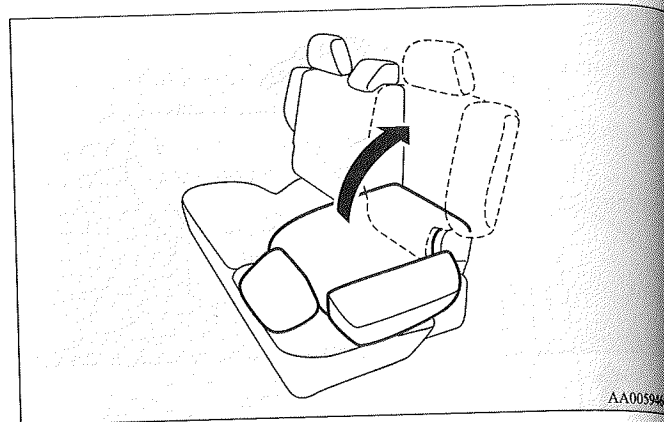


Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

2. Popychać siedzenie do usłyszenia trzasku zapadki i bezpiecznego zablokowania siedzenia.



3. Podnosić oparcie do jego bezpiecznego zablokowania. Należy lekko pociągnąć za oparcie, aby upewnić się, że jest pewnie zablokowane.

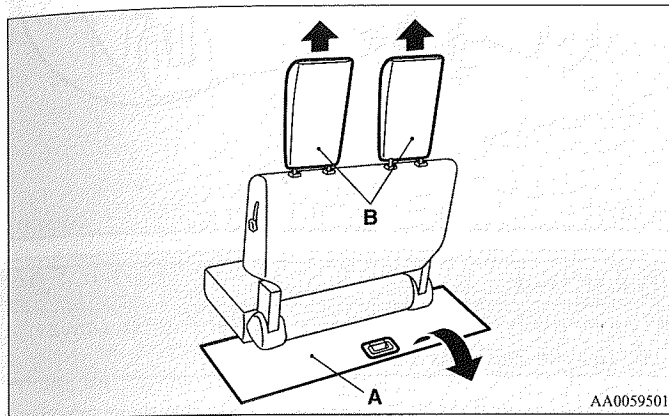


Chowanie siedzeń w 3 rzędzie

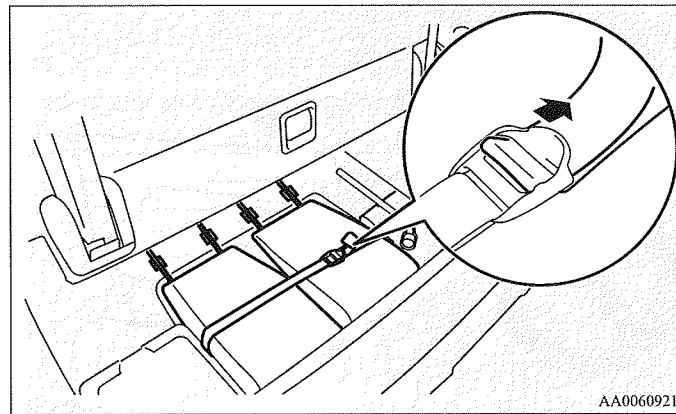
Po schowaniu siedzeń w 3 rzędzie pod podłogą samochodem można przewieźć długie przedmioty.

Chowanie

1. Wyjąć pokrywę w podłodze bagażnika (A) i zagłówki (B).
Patrz rozdział „Pokrywa w podłodze bagażnika” na str. 5-97 i „Zagłówki” na stronie 2-16.



2. Umieścić zdjęte zagłówki pod podłogą bagażnika przednią powierzchnią skierowaną do góry.

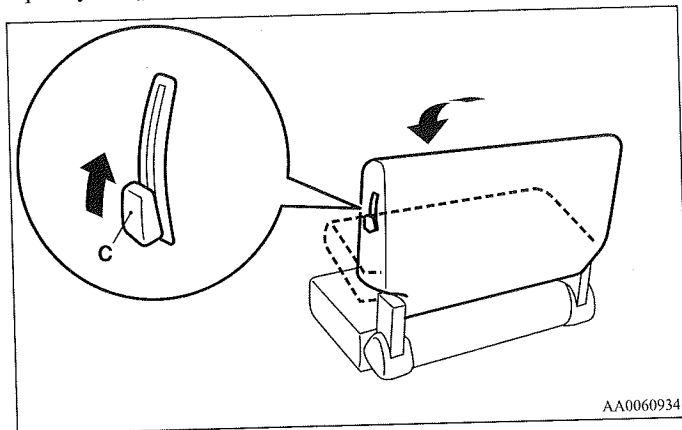


WSKAZÓWKA

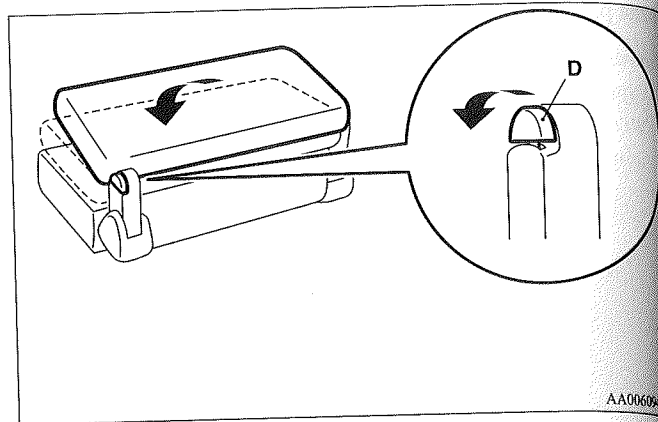
- Umieszczenie zagłówek przednią powierzchnią do dołu uniemożliwi schowanie siedzeń.

Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

3. Pociągnąć do góry dźwignię (C) na boku oparcia, a następnie pochylić oparcie do przodu.



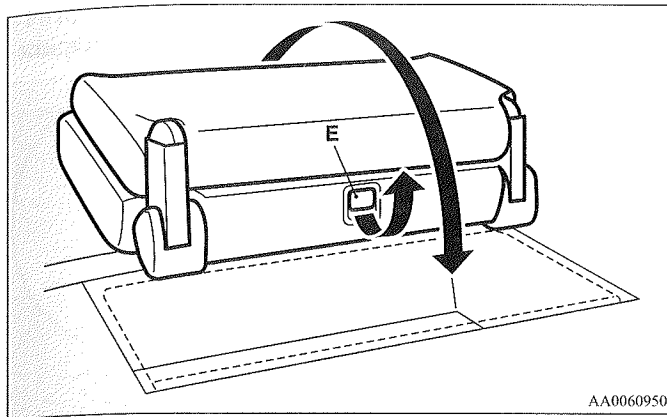
4. Pociągnąć dźwignię (D) do przodu, a następnie pochylić oparcie do przodu, tak aby oparło się o siedzisko.



UWAGA

- Nie rozpoczynać jazdy, jeżeli na oparciu opuszczonym do przodu znajduje się bagaż.

5. Podnieść dźwignię (E), złożyć siedzenie do tyłu i umieścić je w schowku pod podłogą bagażnika.

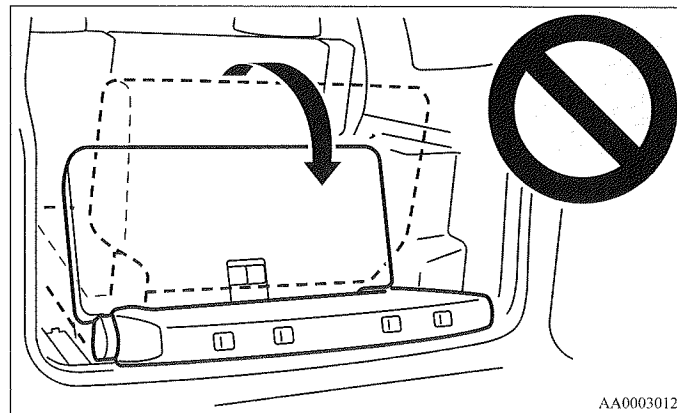


⚠ UWAGA

- Należy upewnić się, że nikt nie dotyka dźwigni (E) podczas jazdy. Nagłe złożenie siedzenia w takiej sytuacji mogłoby spowodować wypadek.
- Podczas chowania siedzenia należy zachować ostrożność, aby nie przytrzasnąć dłoni ani stopy pomiędzy siedzeniem i schowkiem w podłodze.

⚠ UWAGA

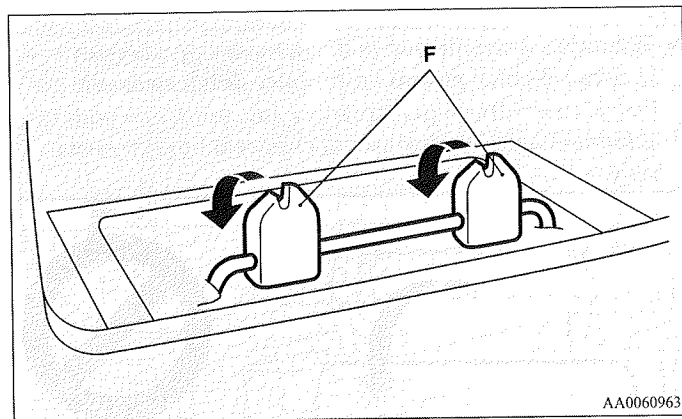
- Składając siedzenie pod podłogą należy przytrzymywać je ręką i składać powoli i ostrożnie. Jeżeli siedzenie nie będzie prawidłowo przytrzymywane, może ono podczas składania opaść pod własnym ciężarem i przytrzasnąć rękę.



Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

6. Złożyć podporę (F).

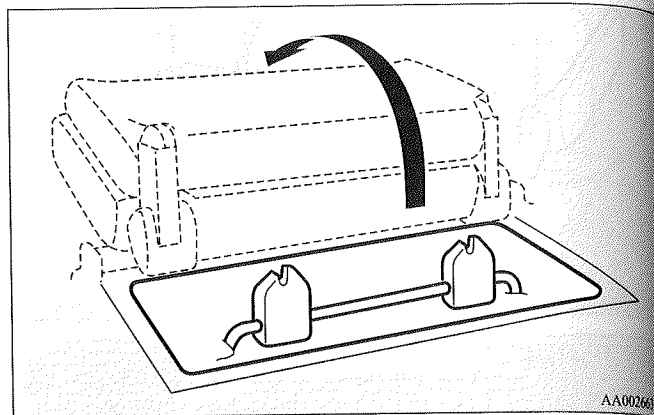
2



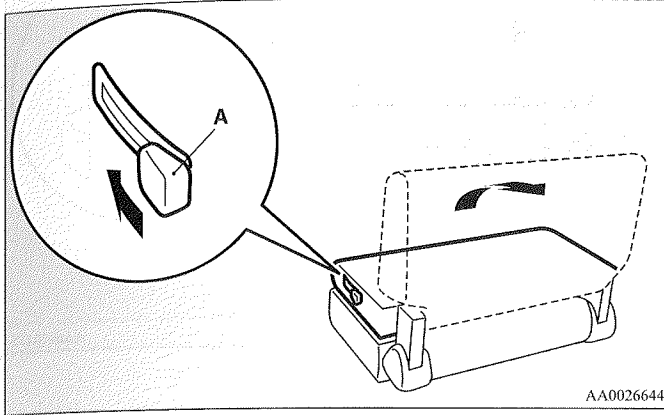
7. Założyć pokrywę schowka w podłodze bagażnika.

Rozkładanie

1. Wyjąć pokrywę schowka z podłogi bagażnika. Podnieść podporę.
2. Podnosić siedzenie do usłyszenia trzasku zapadki i bezpiecznego zablokowania siedzenia.



3. Popchnąć dźwigienkę (A) do przodu i podnieść oparcie do jego bezpiecznego zablokowania.
Po rozłożeniu siedzenia należy lekko pociągnąć za jego oparcie, aby upewnić się, że jest pewnie zablokowane.



AA0026644

4. Założyć pokrywę schowka w podłódze bagażnika i zagłówki siedzeń.

Wymowanie siedzenia w 3 rzędzie

Aby powiększyć przestrzeń bagażowa można wymontować siedzenie w 3 rzędzie.

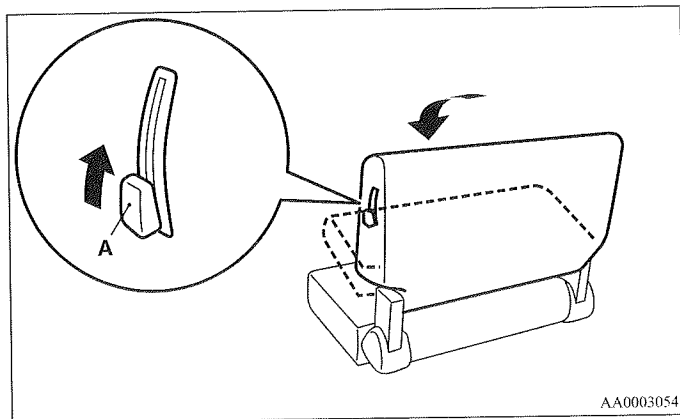
UWAGA

- Ze względów bezpieczeństwa nie należy powierzać demontażu i montażu siedzeń dzieciom.
- Wymontowując i zamontowując siedzenie należy zachować ostrożność, aby nie przytrzasnąć rąk ani stóp. Należy również uważać, aby nie upuścić siedzenia ani nie potknąć się o nie. Jeżeli to konieczne, należy poprosić drugą osobę o pomoc w demontażu siedzenia.

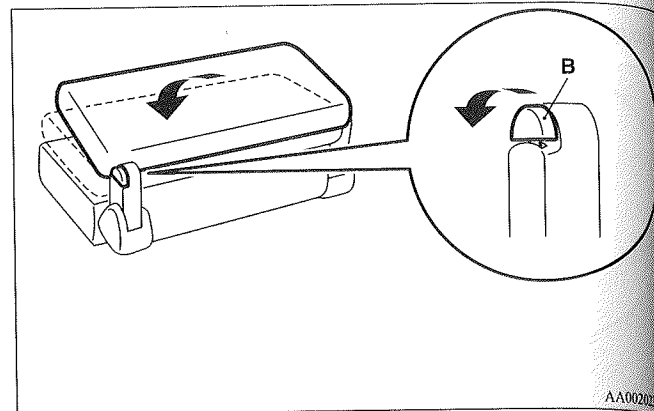
Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

Wyjmowanie

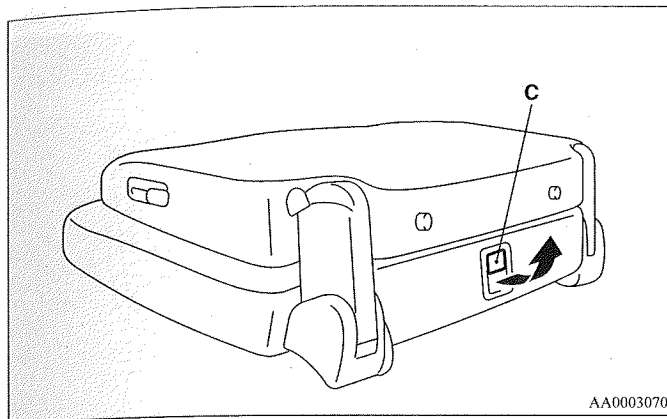
1. Wyjąć zagłówki.
Patrz rozdział „Zagłówki” na stronie 2-16.
2. Pociągnąć do góry dźwignię (A) na boku oparcia, a następnie pochylić oparcie do przodu.



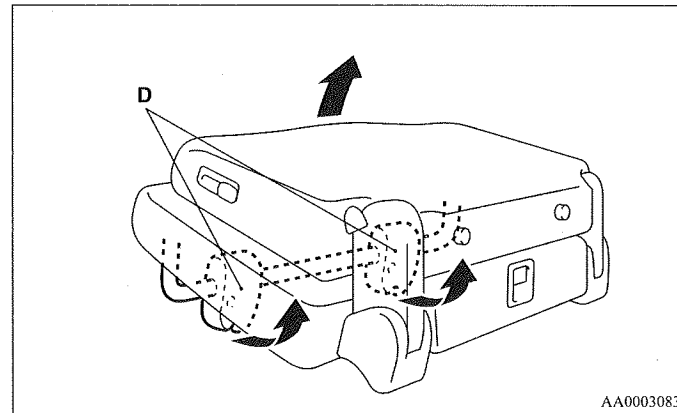
3. Pociągnąć dźwignię (B) do przodu, a następnie pochylić oparcie do przodu, tak aby oparło się o siedzisko.



4. Pociągnąć dźwignię blokującą (C).

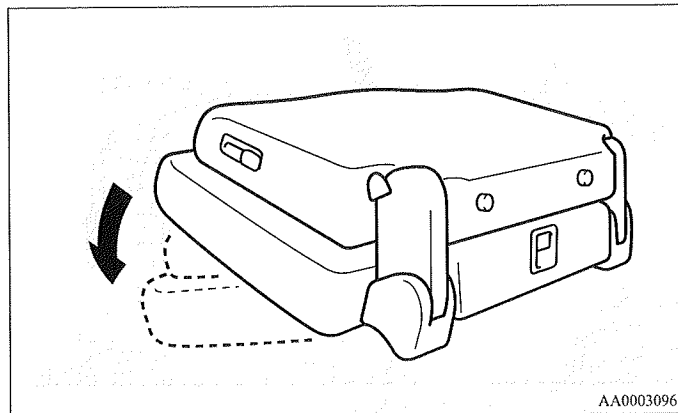


5. Złożyć podpory (D) do siebie jednocześnie podnosząc krawędź siedzenia.

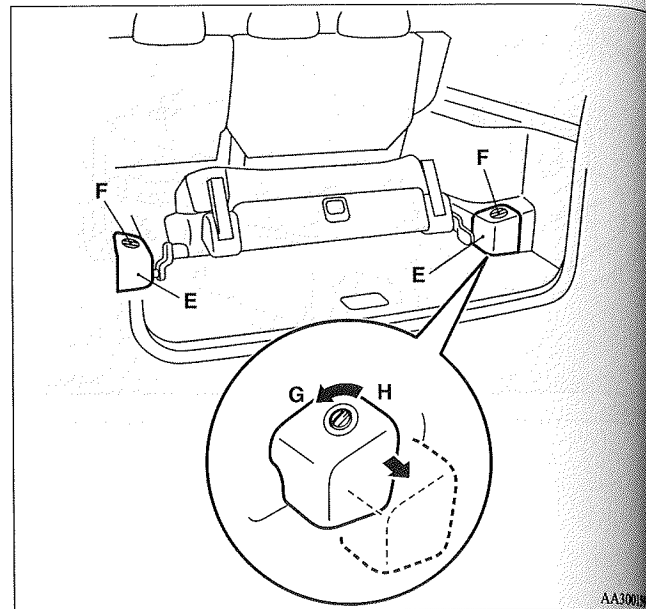


Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

6. Opuścić przednią krawędź siedzenia na podłodze. W tej pozycji system blokujący siedzenia zostaje automatycznie odblokowany.



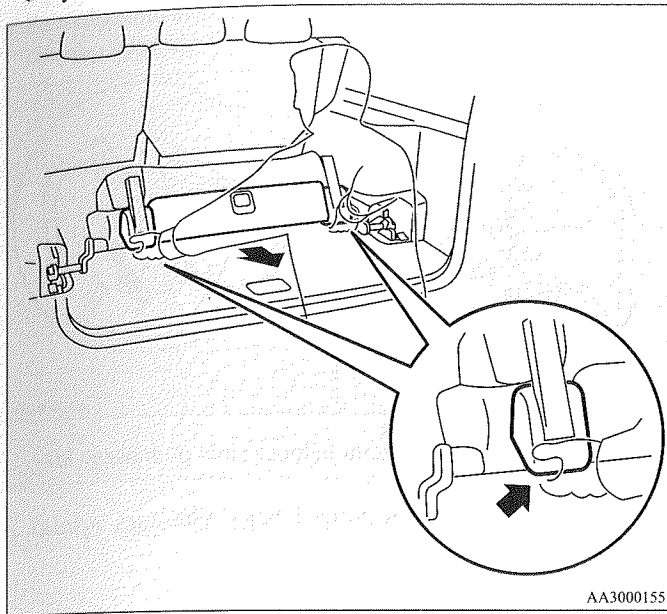
7. Zdjąć osłonę (E) obracając blokady (F) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



G- Odblokowane

H- Zablokowane

8. Chwycić siedzenie tak jak na ilustracji, i wyjąć je wysuwając do tyłu.

**! UWAGA**

- Na wymontowanym siedzeniu nie należy siadać ani umieszczać bagażu. Ciężar umieszczony na siedzeniu może zdeformować jego elementy montażowe, co uniemożliwi bezpieczne zablokowanie siedzenia w podłodze.

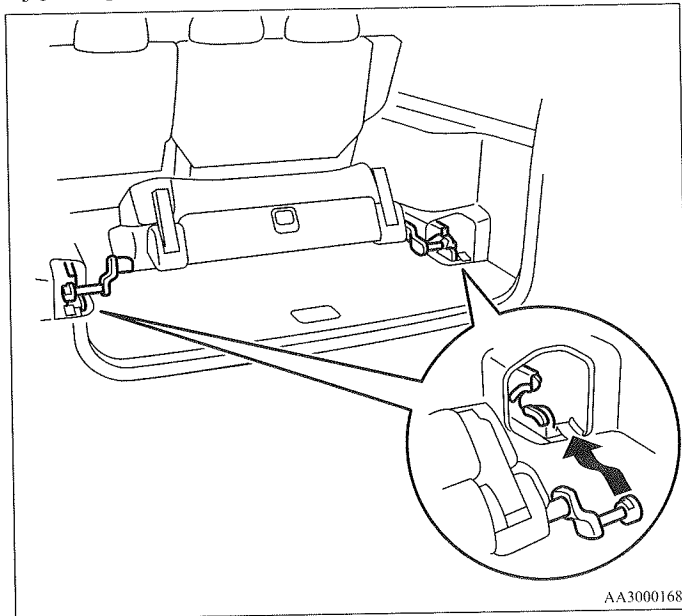
WSKAZÓWKA

- Podczas demontażu należy równomiernie wyciągać obie strony siedzenia, nie przekrzywiając go. W przeciwnym razie siedzenie może zablokować się o elementy mocujące i jego wymontowanie będzie trudne.

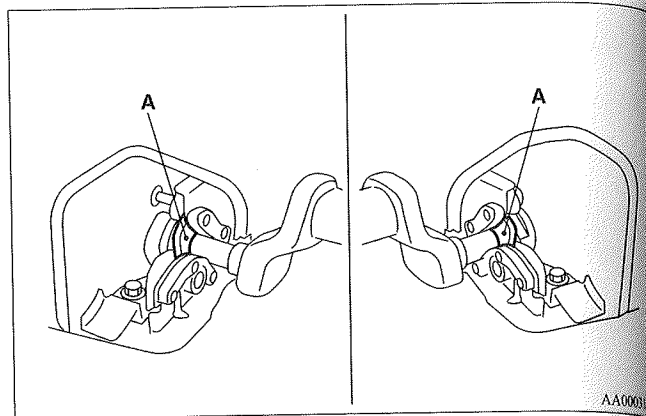
Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

Montaż

1. Wepchnąć uchwyty montażowe siedzenia w elementy mocujące na podłodze bagażnika.

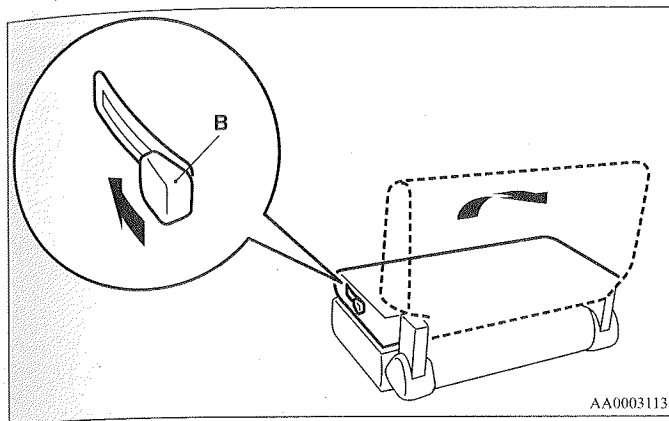


2. Upewnić się, że uchwyty montażowe siedzenia są zablokowane przez haczyki (A).



3. Rozłożyć podpory do przodu jednocześnie podnosząc krawędź siedzenia.
4. Założyć pokrywy po obu stronach bagażnika.

5. Popchnąć dźwigienkę (B) do przodu i podnieść oparcie do jego bezpiecznego zablokowania.
Po rozłożeniu siedzenia należy lekko pociągnąć za jego oparcie, aby upewnić się, że jest pewnie zablokowane.



6. Założyć zagłówki.

*Składanie siedzeń do pozycji płaskiej**

Po wyjęciu zagłówków można odchylić oparcia siedzeń do tyłu, do pozycji całkowicie poziomej.

⚠ OSTRZEŻENIE

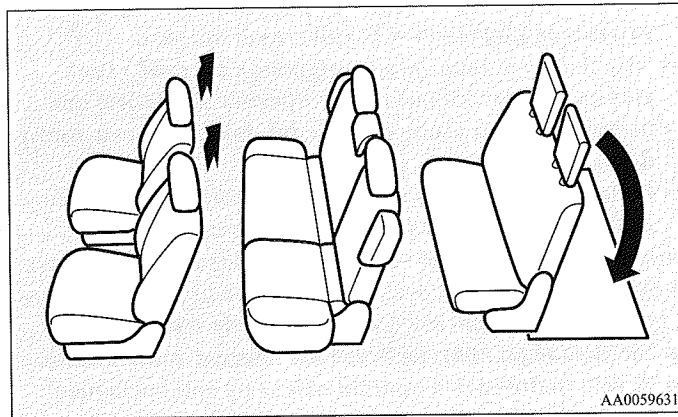
- Nie rozpoczynać jazdy z pasażerami znajdującymi się w siedzeniach rozłożonych na płasko. Jest to bardzo niebezpieczne.

⚠ UWAGA

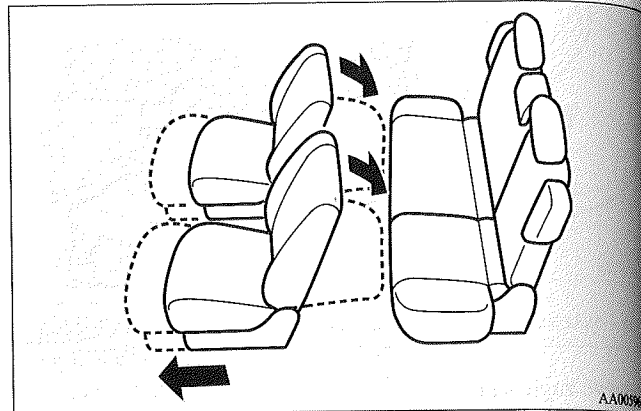
- Przed rozłożeniem siedzeń do pozycji poziomej należy zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.
- Aby siedzenie zapewniało optymalną ochronę i funkcjonowało prawidłowo należy upewnić się, że jest ono ustawione przez osobę dorosłą, lub pod nadzorem osoby dorosłej.
- Podczas przesuwania siedzeń należy zachować ostrożność, aby nie przytrzasnąć dłoni ani stopy.
- Nie należy chodzić po siedzeniach rozłożonych na płasko.
- Aby upewnić się, że siedzenia są bezpiecznie zablokowane należy nimi poruszyć do przodu i do tyłu.
- Nie skakać po oparciach, ani nie uderzać w nie mocno.
- W celu podniesienia oparcia należy powoli pociągnąć je ręką do góry. Czynność tę powinna zawsze wykonywać osoba dorosła, w przeciwnym razie może dojść do wypadku.

Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

1. Jeżeli Państwa samochód posiada tylną półkę (modele 3-drzwiowe)/osłonę przestrzeni bagażowej (modele 5-drzwiowe), to należy ją zdemonstrować w następujący sposób. Patrz rozdział „Tylna półka (modele 3-drzwiowe) na str. 5-101 i „Osłona przestrzeni bagażowej” (modele 5-drzwiowe)”, str. 5-103
2. Wyjąć zagłówki z przednich foteli.
Jeżeli Państwa samochód posiada siedzenia w 3 rzędzie (modele 5-drzwiowe), należy je schować pod podłogą bagażnika. Patrz rozdział „Zagłówki” na stronie 2-16 i „Chowanie siedzeń w 3 rzędzie” na str. 2-25.

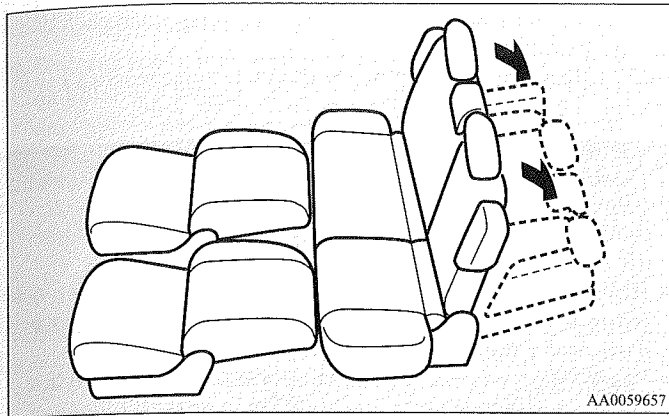


3. Przesunąć przednie fotele całkowicie do przodu, a następnie opuścić ich oparcia do tyłu.
W modelach 5-drzwiowych, należy przesunąć przednie fotele do tyłu, aż ich oparcia dotkną siedzeń w 2 rzędzie. Patrz rozdział „Przesuwanie do przodu i do tyłu” na str. 2-6 i „Odchylenie oparcia” na str. 2-7.



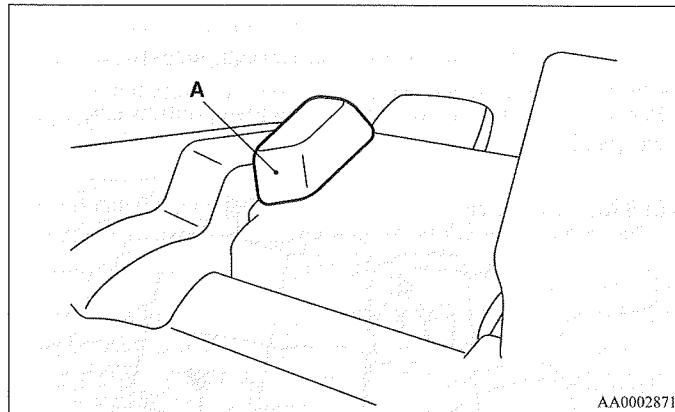
4. W modelach 3-drzwiowych należy wyjąć zagłówki z tylnych siedzeń.

Odchylić do tyłu oparcia tylnych siedzeń (modele 3-drzwiowe)/siedzeń w drugim rzędzie (modele 5-drzwiowe).
Patrz rozdział „Odchylenie oparcia” na stronie 2-13.



WSKAZÓWKA

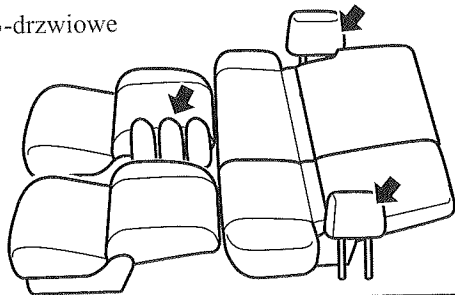
- W modelach 5-drzwiowych wszystkie oparcia (a) siedzeń w drugim rzędzie są składane. Po pochyleniu jednego z oparców do nowej pozycji, krawędź tego oparcia zostanie automatycznie złożona do tyłu.



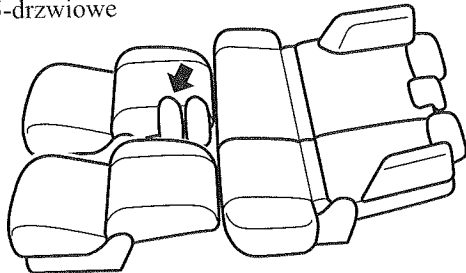
Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

5. W modelach 3-drzwiowych zagłówki wyjęte z przednich foteli i z centralnego tylnego siedzenia należy umieścić pomiędzy przednimi fotelami. Zagłówki z zewnętrznych tylnych miejsc należy umieścić po bokach siedzenia.
- W modelach 5-drzwiowych zagłówki wyjęte z przednich foteli należy umieścić pomiędzy przednimi fotelami.
- Procedura rozkładania siedzeń do pozycji poziomej została zakończona.
- 2 Przywracanie siedzeń do pozycji pionowej odbywa się w odwrotnej kolejności.

Modele 3-drzwiowe



Modele 5-drzwiowe



AA3003156

Pasy bezpieczeństwa

W celu zapewnienia wszystkim pasażerom ochrony w razie wypadku, należy upewnić się, że są oni prawidłowo zapięci pasami bezpieczeństwa.

Przednie pasy bezpieczeństwa posiadają system napinaczy. Te pasy bezpieczeństwa zakładane są tak samo jak konwencjonalne pasy bezpieczeństwa.

Patrz rozdział „System napinaczy pasów bezpieczeństwa i system ograniczający siłę napięcia pasów” na str. 2-44.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Ramieniową część pasa bezpieczeństwa należy zawsze przeprowadzać nad barkiem i klatką piersiową. Nigdy nie umieszczać jej za sobą ani pod pachą.
- Jeden pas bezpieczeństwa może być używany przez tylko jedną osobę. Użycie jednego pasa bezpieczeństwa przez dwie osoby może być niebezpieczne.
- Pas bezpieczeństwa zapewnia optymalną ochronę tylko, jeżeli oparcie siedzenia znajduje się w pozycji pionowej. Jeżeli oparcie jest odchylone, zwłaszcza w razie kolizji czołowej, istnieje większe ryzyko wyślizgnięcia się pasażera pod pasem, i odniesienia obrażeń ciała w wyniku uderzenia o pas bezpieczeństwa, deskę rozdzielczą lub oparcie siedzenia.
- Wszyscy dorośli pasażerowie, kierowca, oraz dzieci o odpowiednio dużym wzroście powinny być zabezpieczone właściwie założonymi i zapiętymi pasami bezpieczeństwa. Pozostałe dzieci muszą być zawsze przewożone i zapięte pasami bezpieczeństwa w odpowiednich fotelikach.
- Przed założeniem pasa bezpieczeństwa należy wyprostować taśmę, jeżeli jest skrócona.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Użytkownik nie powinien dokonywać żadnych modyfikacji ani montować żadnych przedmiotów, które uniemożliwią mechanizmowi związka napinanie luźnego pasa bezpieczeństwa, ani które uniemożliwią regulację pasa bezpieczeństwa.
- Podczas jazdy niedopuszczalne jest trzymanie dziecka na kolanach innego pasażera, nawet, jeżeli ten pasażer ma zapięty pas bezpieczeństwa. Grozi to poważnymi a nawet śmiertelnymi obrażeniami dziecka w razie kolizji lub gwałtownego hamowania.
- Pas bezpieczeństwa powinien zawsze ściśle przylegać do ciała.
- Biodrową część pasa bezpieczeństwa należy zawsze przeprowadzać tak, aby przebiegała po biodrach.



AA0002174

3-punktowy pas bezpieczeństwa (blokowany w sytuacjach niebezpiecznych)

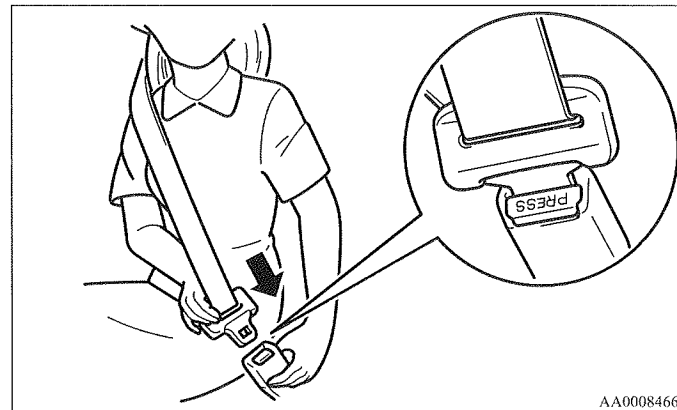
Ten rodzaj pasa bezpieczeństwa nie wymaga regulacji długości. Po założeniu, dostosowuje się on do ruchu pasażera, ale w razie gwałtownego lub mocnego uderzenia, pas bezpieczeństwa zostaje automatycznie zablokowany zatrzymując ciało pasażera.

Zapinanie pasa bezpieczeństwa

1. Chwycić klamrę i powoli wyciągnąć pas bezpieczeństwa ze związka.

WSKAZÓWKA

- Jeżeli pas bezpieczeństwa jest zablokowany i nie daje się wyciągnąć, należy szarpnąć go i pozwolić mu się zwinać. Następnie powoli wyciągnąć go ze związka.
2. Wsunąć klamrę pasa bezpieczeństwa do zaczepu do usłyszenia trzasku zapadki.



AA0008466

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie przeprowadzać biodrowej części pasa bezpieczeństwa nad brzuchem. Podczas kolizji może ona wyrzucić gwałtowny ucisk na brzuch i spowodować obrażenia.
- Założony pas bezpieczeństwa nie może być skręcony.

2

3. W celu wyregulowania luzu pasa bezpieczeństwa należy go lekko pociągnąć.

WSKAZÓWKA

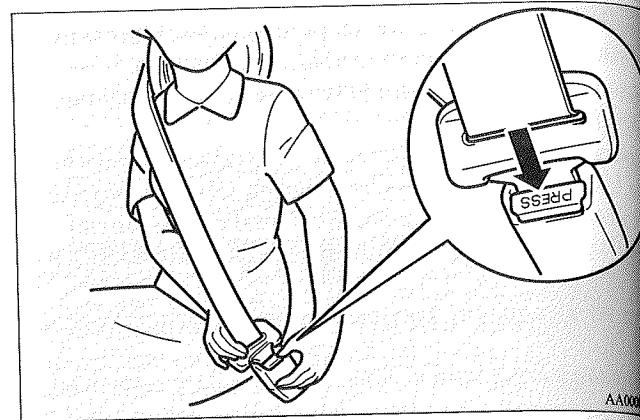
- 3-punktowe pasy bezpieczeństwa na zewnętrznych miejscach tylnego siedzenia (modele 3-drzwiowe) i na zewnętrznych miejscach siedzenia w 2 rzędzie (modele 5-drzwiowe) wyposażone są w zwijacz z automatycznym mechanizmem blokującym (ALR).

Całkowite wyciągnięcie pasa bezpieczeństwa ze zwijacza, spowoduje włączenie blokady zwijania (ALR) służącej do zakładania fotelików dziecięcych i uniemożliwiającej dalszy ruch pasa.

Jeżeli tak się stanie należy przywrócić normalny tryb blokowania pasa bezpieczeństwa w sytuacjach niebezpiecznych (ELR). W tym celu należy zdjąć pas bezpieczeństwa i pozwolić na jego całkowite zwinięcie. Następnie ponownie założyć pas bezpieczeństwa. (Patrz rozdział „Mocowanie fotelika dziecięcego za pomocą 3-punktowego pasa bezpieczeństwa (z mechanizmem automatycznego blokowania / blokowania w sytuacjach niebezpiecznych)” na str. 2-59).

Odpinanie pasa bezpieczeństwa

Chwycić klamrę pasa i wcisnąć przycisk na zaczepie.

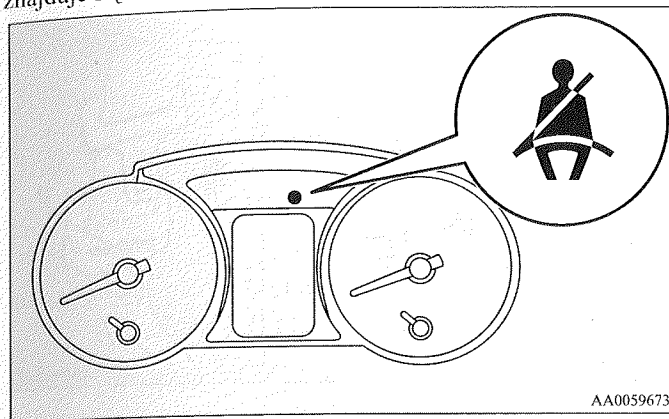


WSKAZÓWKA

- Podczas automatycznego zwijania pasa bezpieczeństwa należy trzymać za klamrę, aby pas nie zwinął się zbyt gwałtownie. W przeciwnym razie klamra może uderzyć w elementy samochodu i spowodować ich uszkodzenie.

Przypomnienie/lampka ostrzegawcza nie zapiętych pasów bezpieczeństwa*

Lampka ostrzegawcza nie zapiętych pasów bezpieczeństwa znajduje się w zestawie wskaźników.

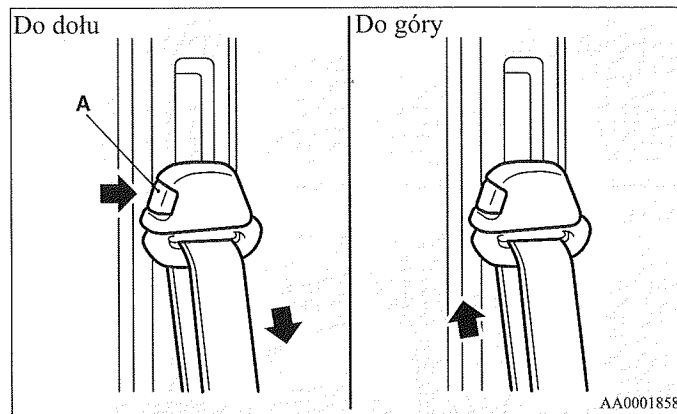


Jeżeli kierowca nie zapiął pasów bezpieczeństwa, zostanie nadane ostrzeżenie dźwiękowe i zaświeci się odpowiednia lampka ostrzegawcza. Po ustawieniu włącznika zapłonu w położeniu „ON”, zaświeci się lampka ostrzegawcza i przez około 6 sekund będzie nadawane ostrzeżenie dźwiękowe. Następnie, jeżeli po około minucie, w czasie jazdy pas bezpieczeństwa pozostanie nie zapięty, lampka ostrzegawcza zacznie migać i nadany zostanie przerywany dźwięk ostrzegawczy (12 razy). Jeżeli kierowca podczas jazdy rozepnie pas bezpieczeństwa, nadane zostaną kolejne ostrzeżenia świetlne i dźwiękowe. Jeżeli zaś pas bezpieczeństwa pozostanie nie zapięty, ostrzeżenia świetlne i dźwiękowe będą nadawane przy każdym ruszeniu samochodu z miejsca. Po zapięciu pasa bezpieczeństwa ostrzeżenia przestaną być nadawane.

Regulowany punkt mocowania (przednich pasów bezpieczeństwa)

Wysokość punktu mocowania pasa bezpieczeństwa można regulować.

W celu obniżenia punktu mocowania wcisnąć przycisk blokady (A) i pociągnąć mocowanie w dół. W celu podwyższenia punktu mocowania popchnąć mocowanie w górę bez naciskania przycisku blokady (A).



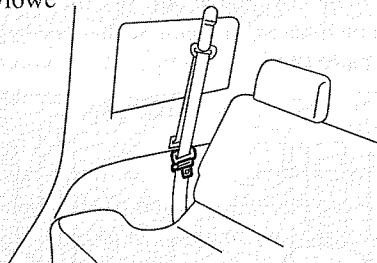
OSTRZEŻENIE

- Regulując wysokość punktu mocowania należy ustawić go na takiej wysokości, aby pas bezpieczeństwa miał pełen kontakt z ramieniem, ale nie dotykał szyi.

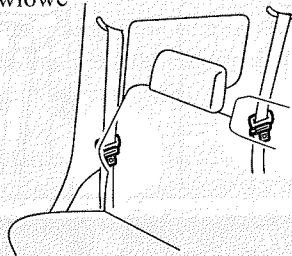
Zabezpieczanie pasa bezpieczeństwa na tylnym siedzeniu/siedzeniu w 2 rzędzie.*

Jeżeli ten pas bezpieczeństwa nie jest używany, należy go zabezpieczyć tak, jak pokazano na ilustracji.

Modele 3-drzwiowe



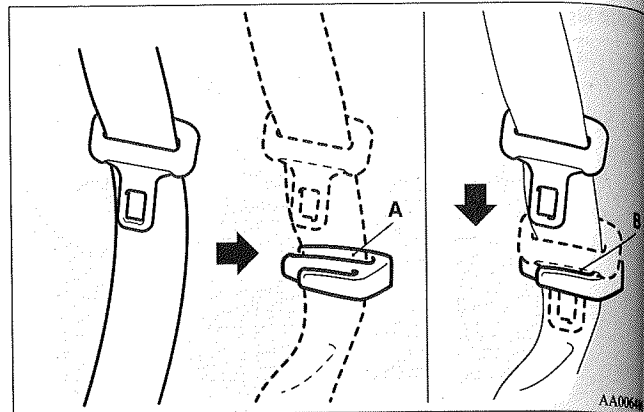
Modele 5-drzwiowe



AA3002885

Zabezpieczenie klamry pasa bezpieczeństwa

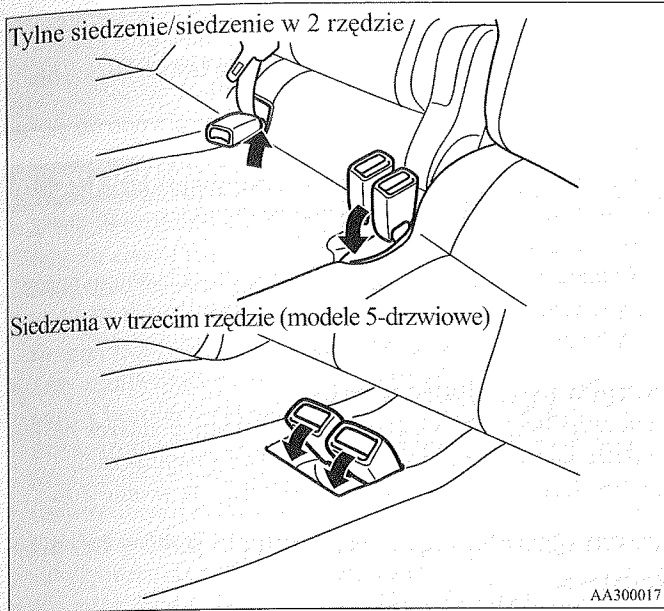
Po przeprowadzeniu pasa bezpieczeństwa przez tylną obejmę (A), należy umieścić klamrę w przedniej obejmie (B).



AA0064

Zabezpieczenie zamka pasa bezpieczeństwa

Zamek pasa bezpieczeństwa należy umieścić we wgłębieniu w siedzisku.

**Pasy bezpieczeństwa i ciąża****⚠ OSTRZEŻENIE**

- Pasy bezpieczeństwa zapewniają ochronę wszystkim pasażerom, również kobietom w ciąży. Dlatego kobiety w ciąży powinny zapinać pas bezpieczeństwa. Prawdopodobieństwo odniesienia obrażeń przez mamę, jak przez nienarodzone dziecko będzie wtedy mniejsze. Biodrowy pas bezpieczeństwa powinien być jak najlepiej dopasowany i przeprowadzony nad biodrami, nigdy nie może leżeć na brzuchu. Jeżeli mają Państwo jakiegokolwiek pytania lub wątpliwości, prosimy skonsultować się z lekarzem.

System napinaczy pasów bezpieczeństwa i system ograniczający siłę napięcia pasów bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera z przodu posiadają system napinaczy.

System napinaczy pasów bezpieczeństwa

Napinacz natychmiast zwinie pas bezpieczeństwa maksymalizując skuteczność jego działania, jeżeli przy włączniku zapłonu ustawionym w położeniu „ON” lub „START” dojdzie do silnego uderzenia z przodu, mogącego spowodować obrażenia kierowcy i pasażera.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Aby wykorzystać maksymalną skuteczność pasa bezpieczeństwa z napinaczem należy prawidłowo ustawić siedzenie i właściwie przeprowadzić oraz zapiąć pas bezpieczeństwa.

⚠ UWAGA

- Wszelkie czynności związane z montażem wyposażenia audio lub naprawy przeprowadzane w okolicy modułów napinaczy pasów bezpieczeństwa lub konsoli podłogowej muszą być przeprowadzane zgodnie z wytycznymi MITSUBISHI MOTORS. Jest to bardzo ważne, w przeciwnym razie przeprowadzane czynności mogłyby mieć niepożądany wpływ na system napinaczy.

⚠ UWAGA

- Jeżeli pojazd będzie złomowany, zalecamy uprzednie skontaktowanie się z ASO MITSUBISHI MOTORS. Jest to bardzo ważne, w przeciwnym razie przypadkowe zadziałanie napinaczy może spowodować obrażenia ciała.

WSKAZÓWKA

- Napinacze pasów bezpieczeństwa zadziałają w razie bardzo mocnego uderzenia w przód samochodu, nawet, jeżeli pasy bezpieczeństwa nie będą zapięte.
- Działanie napinaczy jest jednorazowe. Po zadziałaniu pasów bezpieczeństwa z napinaczem, należy wymienić je na nowe w ASO MITSUBISHI MOTORS.

Lampka ostrzegawcza SRS

Jest to wspólna lampka ostrzegawcza systemu poduszek bezpieczeństwa SRS oraz pasów bezpieczeństwa z napinaczami. Patrz rozdział „Lampka ostrzegawcza SRS” na stronie 2-81.

System ograniczający siłę napięcia pasów bezpieczeństwa

W razie kolizji każdy system redukujący siłę, efektywnie pochłania obciążenie pasa bezpieczeństwa, aby zminimalizować siłę uderzenia przenoszoną na pasażera.

Foteliki dziecięce

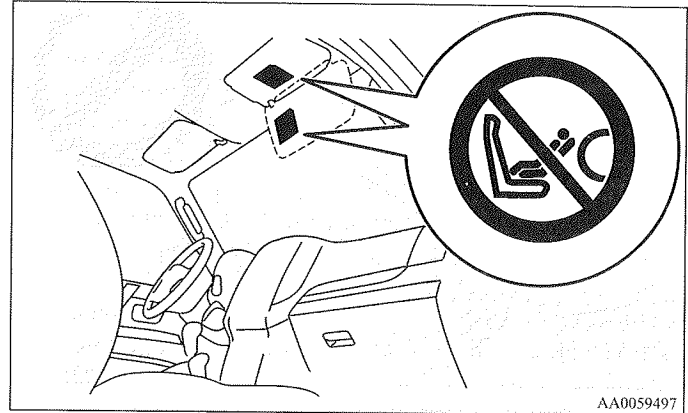
Do przewożenia dzieci w Państwa samochodzie należy stosować foteliki dziecięce właściwe do wzrostu i wagi dziecka. W większości krajów wymaga tego prawo. Przepisy regulujące przewóz dzieci na przednim fotelu pasażera różnią się pomiędzy poszczególnymi krajami. Zalecamy stosować się do obowiązujących przepisów.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeżeli to tylko możliwe, dzieci należy przewozić na tylnym siedzeniu. Statystyki wypadkowe dowodzą, że odpowiednio zabezpieczone dzieci w każdym wieku i o każdym wzroście przewożone na tylnym siedzeniu są bezpieczniejsze niż na fotelu przednim.
- Trzymanie dziecka w żadnym wypadku nie zastąpi pasów bezpieczeństwa ani odpowiedniego fotelika. Niezastosowanie odpowiedniego fotelika dziecięcego i pasa bezpieczeństwa może spowodować poważne, a nawet śmiertelne obrażenia u dziecka.
- Każdy fotelik dziecięcy i pas bezpieczeństwa służy do zabezpieczenia tylko jednego dziecka.
- Mocując fotelik dziecięcy na tylnym siedzeniu, należy pionowo ustawić oparcie fotela przedniego. W przeciwnym razie dziecko może doznać poważnych obrażeń w przypadku ostrego hamowania lub kolizji.

Ostrzeżenie dotyczące zakładania fotelika dziecięcego w samochodzie wyposażonym w czołową poduszkę bezpieczeństwa pasażera.

Takie ostrzeżenie znajduje się w samochodzie wyposażonym w czołową poduszkę bezpieczeństwa pasażera.



⚠ OSTRZEŻENIE

- Skrajne niebezpieczeństwo!
Nie umieszczać fotelika dziecięcego mocowanego tyłem do kierunku jazdy na fotelu pasażera chronionym czołową poduszką bezpieczeństwa!

Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

Taki fotelik dziecięcy należy umieścić na tylnym siedzeniu, lub przed jego zamontowaniem na przednim siedzeniu wyłączyć czołowa poduszkę bezpieczeństwa wyłącznikiem. (Patrz rozdział „Wyłączanie poduszki bezpieczeństwa” na stronie 2-70.)

2



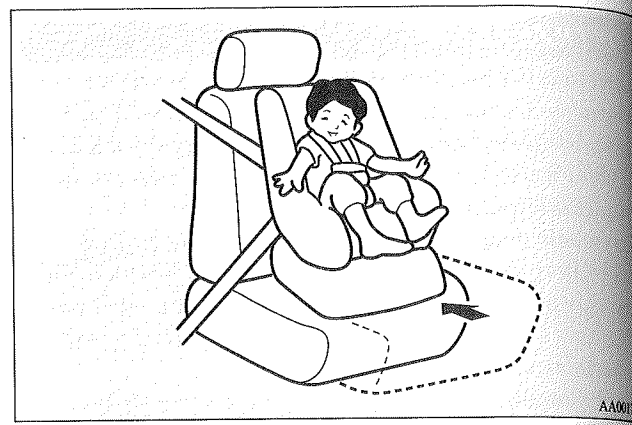
AA0028954

⚠ OSTRZEŻENIE

- **FOTELIK DZIECIĘCY MOCOWANY TYŁEM TO KIERUNKU JAZDY NIE MOŻE BYĆ ZAKŁADANY NA PRZEDNIM FOTELU, JEŻELI PODUSZKA BEZPIECZEŃSTWA PASAŻERA JEST WŁĄCZONA.** Otwierająca się z dużą siłą poduszka bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć dziecka. Fotelik dziecięcy mocowany tyłem to kierunku jazdy może być zakładany wyłącznie na tylnym siedzeniu.

⚠ OSTRZEŻENIE

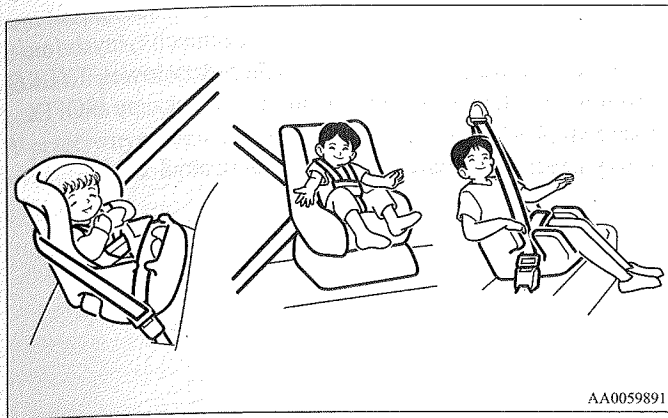
- **Jeżeli to tylko możliwe, FOTELIK DZIECIĘCY MOCOWANY PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY POWINIEN być używany tylko na tylnym siedzeniu. Jeśli FOTELIK DZIECIĘCY musi być założony na przednim fotelu, należy odsunąć ten fotel jak najdalej do tyłu.**



AA0017

Niemowlęta i małe dzieci

Jeżeli w samochodzie będą przewożone niemowlęta lub małe dzieci, prosimy stosować się do poniższych instrukcji.



Instrukcje:

- Niemowlęta należy przewozić w specjalnym foteliku dla niemowląt. Dzieci o wzroście umożliwiającym kontakt pasa bezpieczeństwa z szyją lub twarzą dziecka siedzącego bezpośrednio na siedzeniu samochodu, muszą być przewożone w foteliku dziecięcym lub na odpowiednim podwyższeniu dziecięcym.
 - Stosowany fotelik dziecięcy powinien być odpowiedni do wagi i wzrostu dziecka, oraz do systemu mocowania fotelika znajdującego się w samochodzie. Aby zapewnić jeszcze lepszą ochronę: **FOTELIK DZIECIĘCY POWINIEN BYĆ ZAMOCOWANY NA TYLNYM SIEDZENIU.**
 - Przed zakupieniem fotelika dziecięcego, należy spróbować zamocować go na tylnym siedzeniu, aby upewnić się, że jest on dobrze dopasowany. Bezpieczne zamocowanie fotelików niektórych producentów może być utrudnione ze względu na ukształtowanie siedziska i lokalizację zamków pasów bezpieczeństwa.
- Jeżeli po zamocowaniu fotelika i zaciśnięciu pasa bezpieczeństwa fotelik dziecięcy można łatwo odciągnąć do przodu lub na bok, należy wybrać fotelik innego producenta.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Mocując fotelik dziecięcy należy stosować się do instrukcji jego producenta. Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć dziecka.
- Po przypięciu fotelika, należy szarpnąć nim do przodu, do tyłu i na boki, aby upewnić się, że jest bezpiecznie zamocowany. Fotelik dziecięcy, który nie został bezpiecznie zamocowany może spowodować obrażenia dziecka i innych pasażerów w razie kolizji lub gwałtownego hamowania.
- Aby zapobiec gwałtownemu przemieszczeniu się nieużywanego fotelika dziecięcego w razie kolizji, powinien on być zabezpieczony pasem bezpieczeństwa lub przechowywany poza pojazdem.

WSKAZÓWKA

- W zależności od miejsca mocowania i posiadanego rodzaju fotelika, fotelik dziecięcy można mocować na dwa następujące sposoby:
 - Przy użyciu dolnych zaczepów w siedzeniach tylnych (modele 3-drzwiowe)/w 2 rzędzie (modele 5-drzwiowe), TYŁK (jeżeli fotelik dziecięcy wyposażony jest w zaczepy ISOFIX (patrz str. 2-56).
 - Przy użyciu pasa bezpieczeństwa (patrz str. 2-59, 2-61).

Starsze dzieci

Dzieci, które wyrosły z fotelików dziecięcych muszą podróżować na siedzeniu samochodu zabezpieczone trzypunktowym pasem bezpieczeństwa (pasem z częścią ramieniową i biodrową). Biodrowa część pasa bezpieczeństwa powinna ściśle przylegać do ciała i przebiegać poniżej brzucha oraz poniżej górnej części kości biodrowych.

W przeciwnym razie podczas kolizji pas bezpieczeństwa może wywrzeć ucisk na brzuch dziecka i spowodować obrażenia.

Pozycje mocowania fotelików z zaczepami ISOFIX

Grupa wagowa	Wzrost	Mocowanie	Lokalizacja zaczepów ISOFIX			
			Przedni fotel pasażera	Tylne siedzenie przy drzwiach/ Siedzenie w 2 rzędzie przy drzwiach		Tylne siedzenie środkowe
				Po lewej	Po prawej	
Nosidełko	F	ISO/L1	X	X	IL	X
	G	ISO/L2	X	IL	X	X
			X	X	X	X
0- do 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL	X
			X	X	X	X
0+ - do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL, IL ^{*2}	X
	D	ISO/R2	X	IL	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X
			X	X	X	X
I - 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X
	B	ISO/F2	X	IUF	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF, IL ^{*1}	IUF, IL ^{*1}	X
	A	ISO/F3	X	IUF	IUF	X
			X	X	X	X
II - 15 do 25 kg			X	X	X	X
III - 22 do 36 kg			X	X	X	X

Znaczenie symboli literowych w powyższej tabeli:

- IUF- Odpowiednie do fotelików ISOFIX kategorii uniwersalnej mocowanych przodem do kierunku jazdy zatwierdzonych do użycia w tej grupie wagowej.
- IL- Odpowiednie do fotelików ISOFIX wyszczególnionych kategorii zabezpieczeń dziecięcych (CRS) podanych w załączonej liście.
Te foteliki ISOFIX służą do montażu w „pojazdach szczególnych”, mają „ograniczone zastosowanie” lub należą do kategorii „pół-uniwersalnej”
- X- Lokalizacja punktów mocowania ISOFIX nieodpowiednia do fotelików ISOFIX w tej grupie wagowej i/lub przy tym wzroście dziecka.

II. (Informacja o wyposażeniu oryginalnym)

	Nr oryginalnego elementu wyposażenia	(ECE No.)
*1	MZ313045	E1-04301133
*2	MZ313589	E1-04301146

WSKAZÓWKA

- Firma MITSUBISHI MOTORS Europe B.V. zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian bez uprzedzania.
W celu uzyskania szczegółowych informacji prosimy zwrócić się do ASO MITSUBISHI MOTORS.

Pozycje mocowania fotelików dziecięcych

Modele 3-drzwiowe

Grupa wagowa	Siedzenie				
	Przedni fotel pasażera		Tylne siedzenie przy drzwiach		Tylne siedzenie środkowe
	Poduszka bezpieczeństwa aktywna	Poduszka bezpieczeństwa wyłączona* 1	Po lewej	Po prawej	
0 – Do 10 kg	X	X	X	X	X
0+ - Do 13 kg	X	L*2	L*2, L*3	L*2, L*3	L*2, L*3
I - 9 do 18 kg	L*5	L*5	L*4, L*5	L*4, L*5	L*4, L*5
II i III - 15 do 36 kg	L*6	L*6	L*6	L*6	L*6

*1: Z przednią poduszką bezpieczeństwa pasażera wyłączoną za pomocą wyłącznika tej poduszki.

Znaczenie symboli literowych w powyższej tabeli:

- U- Odpowiednie do fotelików kategorii uniwersalnej zatwierdzonych do użycia w tej grupie wagowej.
- UF- Odpowiednie do fotelików kategorii uniwersalnej mocowanych przodem do kierunku jazdy zatwierdzonych do użycia w tej grupie wagowej.
- L- Odpowiednie do mocowania niektórych fotelików dziecięcych (oryginalnych fotelików MITSUBISHI MOTORS).
- B- Wbudowany system zabezpieczający dziecko zatwierdzony do tej grupy wagowej.
- X- Miejsce nieodpowiednie dla dziecka w tej grupie wagowej.

L (Informacja o wyposażeniu oryginalnym)

	Nr oryginalnego elementu wyposażenia	(ECE No.)
*2	MZ312807	E1-04301146
*3	MZ313589	E1-04301146
*4	MZ312745	E1-04301136
*5	MZ313045	E1-04301133
*6	MZ312808	E1-04301148

WSKAZÓWKA

- Nie istnieje oryginalny fotelik dziecięcy MITSUBISHI MOTORS dla grupy wagowej "0- Do 10 kg".

MITSUBISHI MOTORS Europe B.V. zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian bez uprzedzania.
W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy zwrócić się do ASO MITSUBISHI MOTORS.

Modele 5-drzwiowe

Grupa wagowa	Siedzenie					
	Przedni fotel pasażera		Tylne siedzenie przy drzwiach	Siedzenie w 2 rzędzie przy drzwiach		Siedzenie centralne w 2 rzędzie
	Poduszka bezpieczeństwa aktywna	Poduszka bezpieczeństwa wyłączona* ¹		Po lewej	Po prawej	
0 – Do 10 kg	X	X	X	U* ²	U* ²	X
0+ - Do 13 kg	X	L* ³	L* ³	U* ² , L* ³ , L* ⁴	U* ² , L* ³ , L* ⁴	L* ³ , L* ⁴
I - 9 do 18 kg	L* ⁶	L* ⁶	L* ⁵ , L* ⁶	U* ² , L* ⁵ , L* ⁶	U* ² , L* ⁵ , L* ⁶	L* ⁵ , L* ⁶
II i III - 15 do 36 kg	L* ⁷	L* ⁷	L* ⁷	U* ² , L* ⁷	U* ² , L* ⁷	L* ⁷

*¹: Z przednią poduszką bezpieczeństwa pasażera wyłączoną za pomocą wyłącznika tej poduszki.

*²: Ustawić oparcie do pozycji całkowicie pionowej.

Znaczenie symboli literowych w powyższej tabeli:

- U- Odpowiednie do fotelików kategorii uniwersalnej zatwierdzonych do użycia w tej grupie wagowej.
- UF- Odpowiednie do fotelików kategorii uniwersalnej mocowanych przodem do kierunku jazdy zatwierdzonych do użycia w tej grupie wagowej.
- L- Odpowiednie do mocowania niektórych fotelików dziecięcych (oryginalnych fotelików MITSUBISHI MOTORS).
- B- Wbudowany system zabezpieczający dziecko zatwierdzony do tej grupy wagowej.
- X- Miejsce nieodpowiednie dla dziecka w tej grupie wagowej.

L (Informacja o wyposażeniu oryginalnym)

	Nr oryginalnego elementu wyposażenia	(ECE No.)
*3	MZ312807	E1-04301146
*4	MZ313589	E1-04301146
*5	MZ312745	E1-04301136
*6	MZ313045	E1-04301133
*7	MZ312808	E1-04301148

WSKAZÓWKA

- Nie istnieje oryginalny fotelik dziecięcy MITSUBISHI MOTORS dla grupy wagowej "0- Do 10 kg".

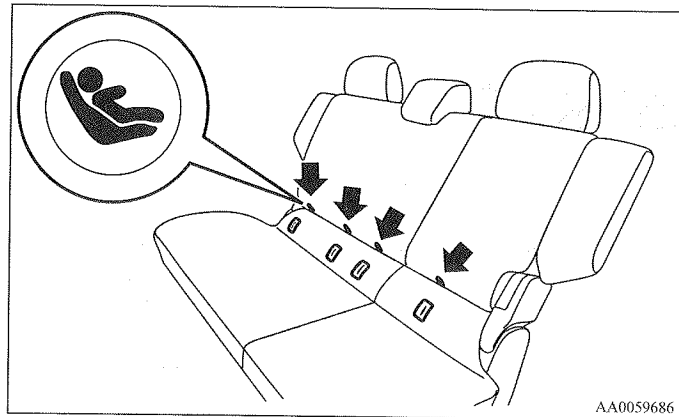
MITSUBISHI MOTORS Europe B.V. zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian bez uprzedzania.
W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy zwrócić się do ASO MITSUBISHI MOTORS.

Mocowanie fotelika dziecięcego do dolnych zaczepów mocujących (zaczepy ISOFIX) i taśmami mocującymi*

Lokalizacja dolnych punktów mocowania

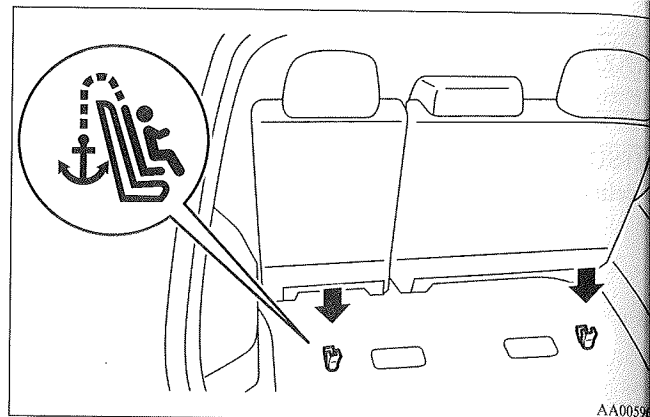
Tylne siedzenie (modele 3-drzwiowe)/ siedzenie w 2 rzędzie (modele 5-drzwiowe) Państwa samochodu wyposażone jest w dolne zaczepy do mocowania fotelika dziecięcego w systemie ISOFIX.

2



Lokalizacja mocowań taśm mocujących

W podłodze za siedzeniami tylnymi (modele 3-drzwiowe)/ w drugim rzędzie (modele 5-drzwiowe) znajdują się dwa zaczepy mocowania taśm mocujących. Służą one do zaczepienia taśmy mocującej fotelik dziecięcy na obu zewnętrznych siedzeniach tylnych (modele 3-drzwiowe)/ w 2 rzędzie (modele 5-drzwiowe).



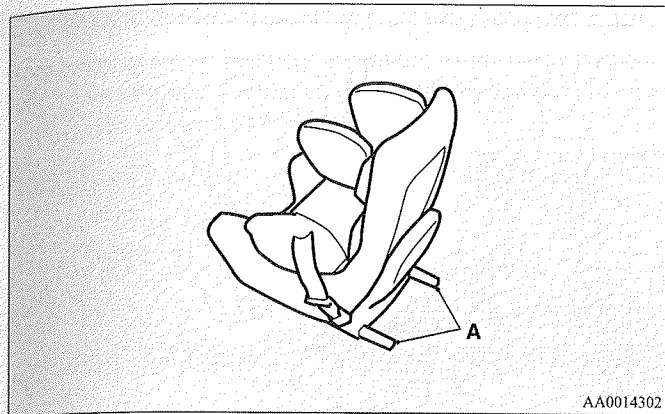
⚠ OSTRZEŻENIE

- Te punkty mocowania przeznaczone są jedynie do wytrzymania obciążeń wywieranych przez poprawnie zamocowane foteliki dziecięce. Pod żadnym pozorem nie można do nich mocować pasów bezpieczeństwa dla dorosłych, pasów sportowych, ani wykorzystywać do montażu innego wyposażenia w samochodzie.

Fotelik dziecięcy z uchwytami ISOFIX

Ten system służy tylko do mocowania fotelików wykorzystujących dolne punkty mocowania. Zamocować fotelik tylko do dolnych zaczepów w siedzeniu.

Nie ma konieczności dodatkowego mocowania fotelika za pomocą pasa bezpieczeństwa samochodu.

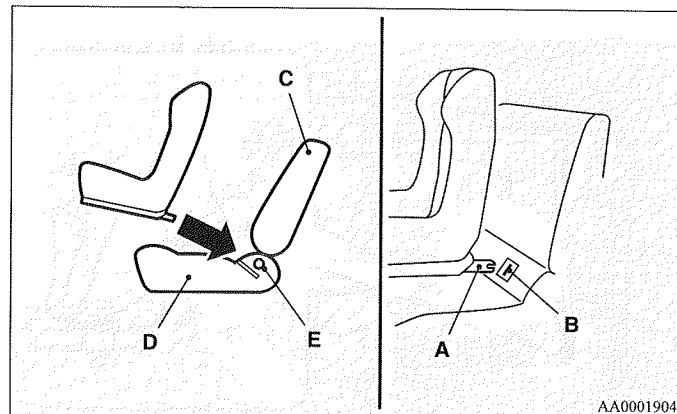


AA0014302

A: Zaczepy i uchwyty do mocowania fotelika

Zamocowanie fotelika

1. Usunąć obce ciała z zaczepów i ich okolic przed zamocowaniem fotelika i upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest normalnie zwinięty i zabezpieczony.
2. Wsunąć zaczepy (A) fotelika w dolne otwory (B) zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez producenta fotelika.



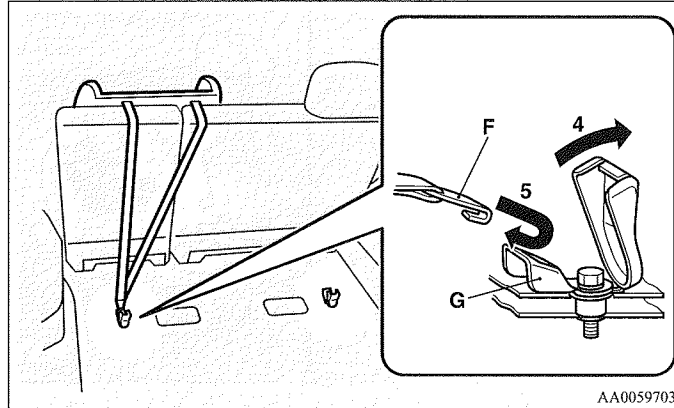
AA0001904

- A: Zaczep
 B: Otwór
 C: Oparcie siedzenia samochodu
 D: Siedzisko siedzenia samochodu
 E: Dolny punkt mocowania

Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

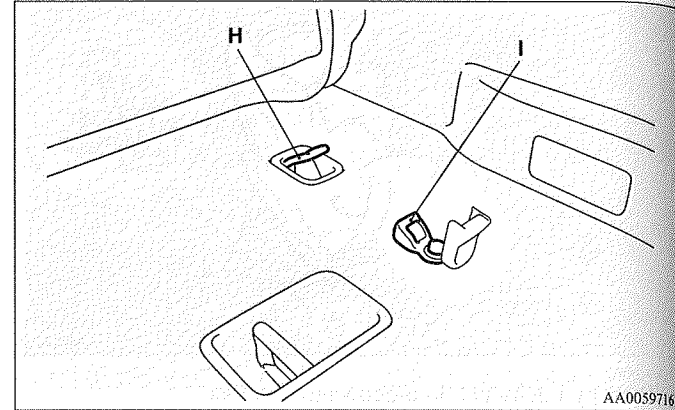
3. Z siedzenia, na którym ma być zamocowany fotelik dziecięcy wyjąć zagłówki.
4. Otworzyć pokrywę zaczepu taśmy mocującej odciągając ją ręką do tyłu, tak jak na ilustracji.
5. Umieścić hak (F) taśmy mocującej fotelik dziecięcy w zaczepie (G) i napiąć taśmę, tak, aby fotelik był pewnie unieruchomiony.

2



⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie zaczepiać haka taśmy mocującej w żadnym innym miejscu niż zaczep do mocowania taśmy fotelika (I), takim jak uchwyt do mocowania bagażu (H). Uniemożliwi to bezpieczne zamocowanie fotelika, co może być przyczyną poważnych obrażeń w razie wypadku.



6. Popchnąć i pociągnąć fotelik dziecięcy w różnych kierunkach, aby upewnić się, że jest bezpiecznie zamocowany.

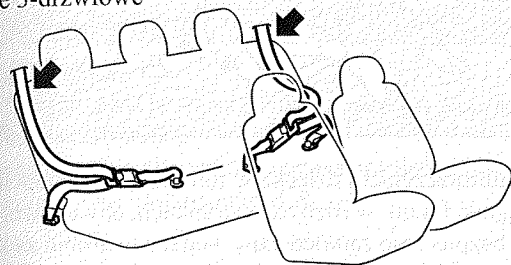
Demontaż fotelika

Zdemontować fotelik dziecięcy zgodnie instrukcjami dostarczonymi przez producenta fotelika.

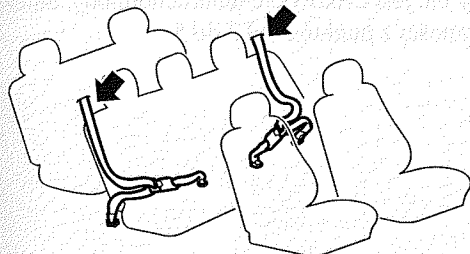
Mocowanie fotelika dziecięcego za pomocą 3-punktowego pasa bezpieczeństwa (z mechanizmem blokowania w sytuacjach niebezpiecznych)

Mechanizm blokujący 3-punktowych pasów bezpieczeństwa (na przedstawionych na poniższej ilustracji miejscach na tylnym siedzeniu) można przestawić z trybu blokowania w sytuacjach niebezpiecznych (ELR) w tryb automatycznego blokowania (ALR). Zwijacz pasa bezpieczeństwa musi być w tym trybie podczas mocowania fotelika dziecięcego. Uniemożliwi to przesunięcie się fotelika w razie kolizji.

Modele 3-drzwiowe



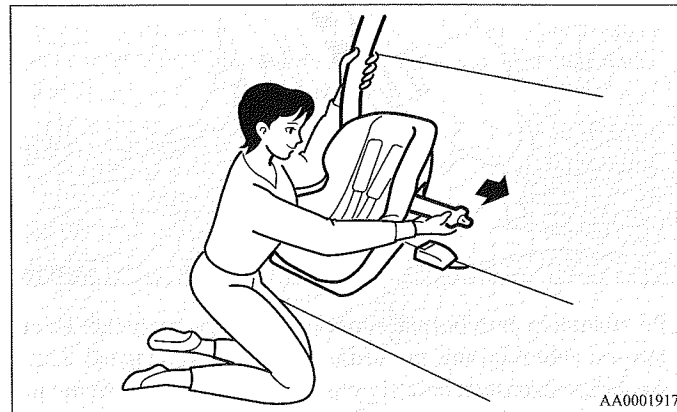
Modele 5-drzwiowe



AA3003345

Mocowanie fotelika

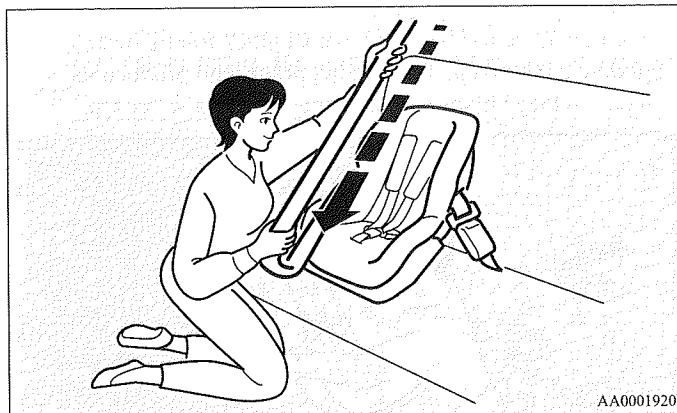
1. Ustawić oparcie tylnego siedzenia do pozycji całkowicie pionowej, a następnie umieścić fotelik dziecięcy na odpowiednim miejscu tego siedzenia.
2. Przeprowadzić pas bezpieczeństwa przez fotelik dziecięcy zgodnie z instrukcją dostarczoną przez jego producenta, a następnie włożyć klamrę pasa bezpieczeństwa w zaczep.



AA0001917

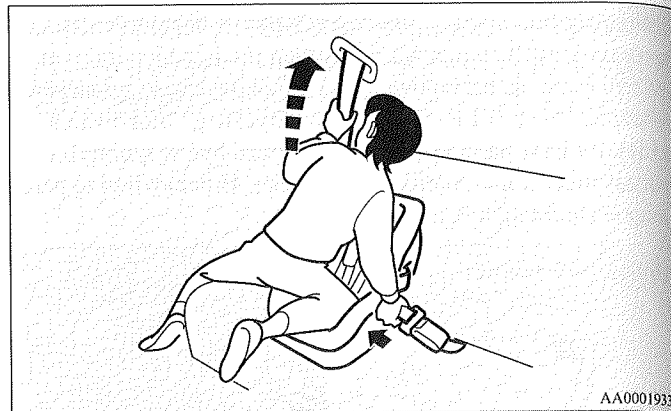
Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

3. W celu aktywacji trybu ALR, należy powoli wyciągnąć całą długość pasa bezpieczeństwa ze zwijacza, a następnie pozwolić na wciągnięcie pasa przez zwijacz.



4. Po zwinieniu pasa bezpieczeństwa należy go szarpnąć. Jeżeli pas jest zablokowany, nie będzie go można wyciągnąć. Jeżeli pas bezpieczeństwa daje się wyciągnąć oznacza to, że nie jest zablokowany. Należy powtórzyć powyższe czynności.

5. Upewniwszy się, że pas bezpieczeństwa jest zablokowany uchwycić barkową część pasa blisko klamry i pociągnąć go do góry w celu wybrania luzu części biodrowej pasa.



6. Przed umieszczeniem dziecka w foteliku należy popchnąć i pociągnąć fotelik w różnych kierunkach, aby upewnić się, że jest bezpiecznie zamocowany. Należy to zrobić za każdym razem przed umieszczeniem dziecka w foteliku. Jeżeli fotelik dziecięcy nie jest całkowicie unieruchomiony, należy powtórzyć czynności z punktów od 2 do 5.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed umieszczeniem dziecka w foteliku należy przestawić zwijacz pasa bezpieczeństwa z trybu blokowania w sytuacjach niebezpiecznych (ELR) do trybu blokowania automatycznego (ALR). Dzięki temu fotelik dziecięcy będzie zawsze mocno dociśnięty do oparcia siedzenia. Jeżeli zwijacz nie zostanie ustawiony w trybie ALR, w razie gwałtownego hamowania lub kolizji fotelik dziecięcy może przesunąć się do przodu i spowodować poważne obrażenia u dziecka i innych pasażerów. Tryb ALR należy wykorzystywać wyłącznie do mocowania fotelika dziecięcego.

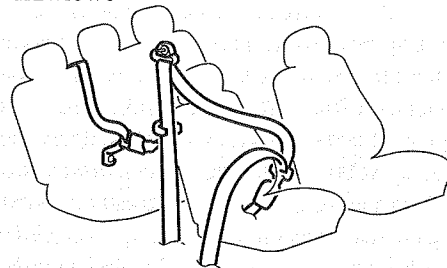
Demontaż fotelika

1. Wyjąć klamrę pasa bezpieczeństwa z zaczepu, a następnie wysunąć pas z fotelika.
2. Pozwolić na całkowite zwinięcie pasa bezpieczeństwa w celu wyłączenia trybu blokowania ALR.

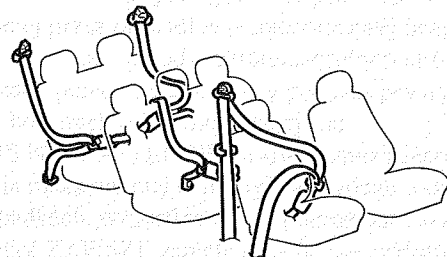
Mocowanie fotelika dziecięcego za pomocą 3-punktowego pasa bezpieczeństwa (z mechanizmem blokowania w sytuacjach niebezpiecznych)

Ze względów bezpieczeństwa zalecamy mocowanie fotelika dziecięcego za pomocą 3-punktowego pasa bezpieczeństwa (z mechanizmem blokowania w sytuacjach niebezpiecznych/mechanizmem automatycznego blokowania). Jeżeli zajdzie konieczność zamocowania fotelika przy użyciu innego rodzaju pasa bezpieczeństwa, prosimy zastosować się do poniższych instrukcji.

Modele 3-drzwiowe



Modele 5-drzwiowe



AA3003169

Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

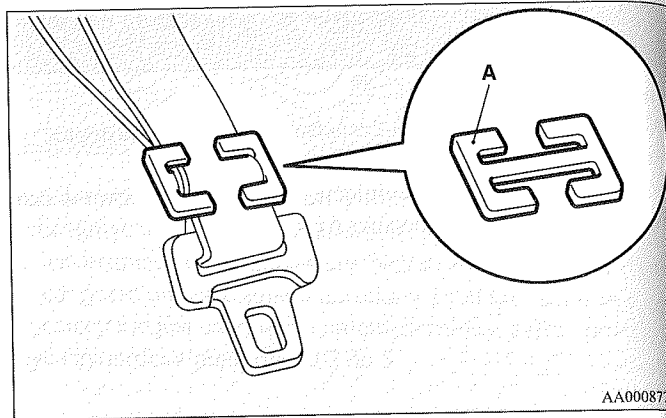
Mocowanie fotelika:

1. Zapiąć pas bezpieczeństwa w celu unieruchomienia fotelika dziecięcego.
Upewnić się, że wsunięciu klamry pasa bezpieczeństwa w zaczep towarzyszy trzask zapadki.
2. Całkowicie usunąć luz pasa bezpieczeństwa przy użyciu klipsa blokującego.
3. Popchnąć i pociągnąć fotelik dziecięcy w różnych kierunkach, aby upewnić się, że jest bezpiecznie zamocowany.

2

⚠ OSTRZEŻENIE

- W przypadku niektórych rodzajów fotelików dziecięcych, należy zastosować klips blokujący (A) aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w razie kolizji lub gwałtownego manewru. Klips blokujący musi być założony i użytkowany zgodnie z instrukcjami producenta fotelika dziecięcego. Jeżeli fotelik dziecięcy nie jest używany, należy usunąć klips blokujący.



AA0008772

Kontrola stanu pasów bezpieczeństwa

- Należy sprawdzać, czy taśma pasa bezpieczeństwa nie jest przecięta, zużyta lub poszarpana, a części metalowe pasa bezpieczeństwa pęknięte ani zdeformowane. W razie wykrycia uszkodzenia któregośkolwiek z elementów pasa bezpieczeństwa, należy wymienić cały zespół pasa bezpieczeństwa na nowy.
- Zabrudzony pas bezpieczeństwa należy czyścić ciepłą wodą z neutralnym detergentem. Po wypłukaniu pasa bezpieczeństwa w czystej wodzie należy pozwolić mu wyschnąć w cieniu. Nie wybielać ani nie farbować taśmy pasa bezpieczeństwa, ponieważ zmniejszy to jej wytrzymałość.

OSTRZEŻENIE

- Zaleca się przeprowadzenie kontroli całego mechanizmu pasa bezpieczeństwa wraz z zaczepami i zwijaczami po każdej kolizji. Zaleca się wymianę całego mechanizmu pasa bezpieczeństwa, jeżeli było on używany podczas kolizji, nawet jeżeli siła uderzenia była mała, a pas wydaje się funkcjonować normalnie i nie nosi śladów uszkodzenia.
- Nie wolno podejmować prób wymiany lub naprawy żadnych elementów mechanizmu pasa bezpieczeństwa. Czynności te należy powierzyć ASO MITSUBISHI MOTORS. Nieprawidłowo przeprowadzona wymiana lub naprawa może zredukować skuteczność pasów bezpieczeństwa, co może być przyczyną odniesienia poważnych obrażeń w razie kolizji.
- Jeżeli napinacz pasa bezpieczeństwa zadziałał, to nie może on zadziałać ponownie. Należy go wymienić na nowy wraz ze zwijaczem pasa.

Dodatkowy system zabezpieczający (SRS) – poduszki bezpieczeństwa

W niniejszym rozdziale na temat dodatkowego systemu zabezpieczającego (SRS) (poduszek bezpieczeństwa) znajdują się ważne informacje dotyczące czołowych i bocznych poduszek bezpieczeństwa kierowcy i pasażera z przodu oraz kurtyn powietrznych. Zadaniem czołowych poduszek bezpieczeństwa SRS jest uzupełnienie ochrony oferowanej przez pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera z przodu, chroniąc osoby podróżujące na tych miejscach przed urazami klatki piersiowej i głowy podczas pewnych rodzajów kolizji o średniej i dużej sile.

Czołowe poduszki bezpieczeństwa pasażera i kierowcy posiadają dwustopniowy system otwarcia. System ten jest wyposażony w czujnik siły uderzenia (w przód samochodu) i jednostkę sterującą (na poziomie podłogi, w pobliżu środka samochodu).

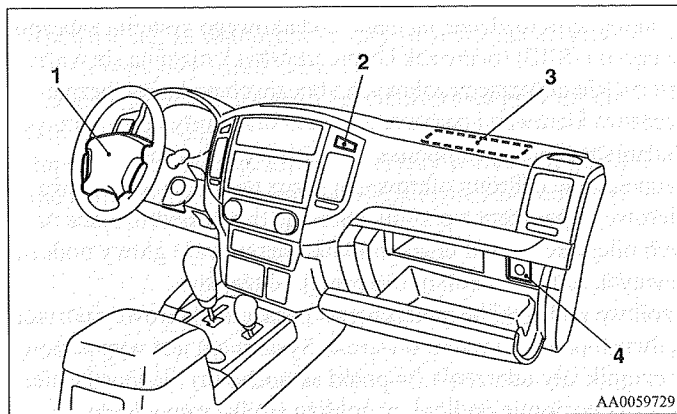
Zadaniem bocznych poduszek bezpieczeństwa SRS jest uzupełnienie ochrony oferowanej przez prawidłowo założone pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera z przodu, chroniąc osoby podróżujące na tych miejscach przed urazami klatki piersiowej podczas pewnych rodzajów kolizji bocznych o średniej i dużej sile.

Zadaniem poduszek kurtynowych SRS jest uzupełnienie ochrony oferowanej przez prawidłowo założone pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera z przodu, chroniąc osoby podróżujące na tych miejscach przed urazami głowy podczas pewnych rodzajów kolizji bocznych o średniej i dużej sile.

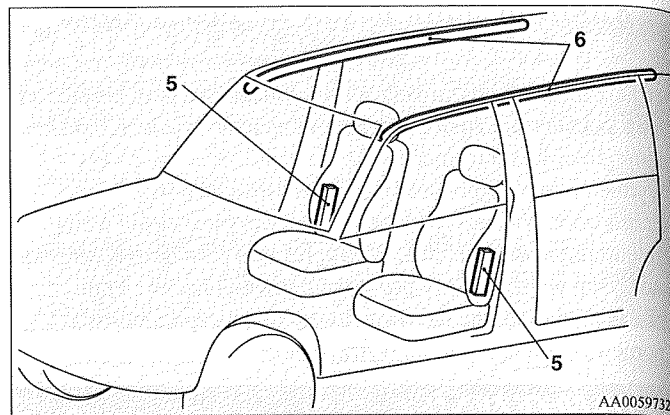
System SRS NIE ZASTĘPUJE pasów bezpieczeństwa. W celu zapewnienia maksymalnej ochrony we każdego rodzaju kolizjach i wypadkach, wszystkie osoby podróżujące samochodem powinny mieć ZAWSZE zapięte pasy bezpieczeństwa.

Jak działa system poduszek bezpieczeństwa SRS

System SRS składa się z następujących elementów:



- 1- Moduł poduszki bezpieczeństwa (kierowcy)
- 2- Kontrolka WYŁĄCZONEJ czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera
- 3- Moduł poduszki bezpieczeństwa (pasażera)
- 4- Wyłącznik czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera



- 5- Moduły bocznych poduszek bezpieczeństwa
- 6- Moduły poduszek kurtynowych

Poduszki bezpieczeństwa zadziałają tylko przy włączniku zapłonu w położeniu ON lub START.

Napełnieniu poduszki bezpieczeństwa towarzyszy głośny huk, oraz uwolnienie dymu i drobnego pyłu, jednak objawy te nie są szkodliwe dla pasażerów i nie oznaczają pożaru w samochodzie. Osoby z problemami oddechowymi mogą odczuwać przejściowe podrażnienie spowodowane przez zdetonowany materiał wybuchowy. W takim wypadku, jeżeli jest to bezpieczne, można otworzyć okno.

Bardzo szybko po napełnieniu gaz uchodzi z poduszek bezpieczeństwa, dzięki czemu poduszki bezpieczeństwa nie ograniczają widoczności.

⚠ UWAGA

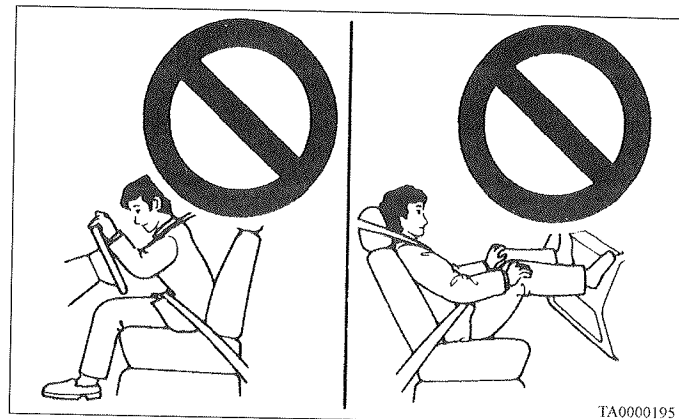
- Powierzchnia napęlniającej się poduszki bezpieczeństwa porusza się ogromną prędkością. W niektórych wypadkach kontakt z napęlniającą się poduszką bezpieczeństwa może spowodować lekkie skaleczenia, siniaki itp.

⚠ OSTRZEŻENIE

- **JEST BARDZO WAŻNE, ABY WSZYSCY PASAŻEROWIE SIEDZIELI WE WŁAŚCIWEJ POZYCJI.** Kierowca lub pasażer siedzący zbyt blisko kierownicy lub deski rozdzielczej mogą odnieść poważne, a nawet śmiertelne obrażenia spowodowane przez napęlniającą się poduszkę bezpieczeństwa. Poduszki bezpieczeństwa napęlniają się bardzo szybko i z ogromną siłą. Jeżeli kierowca lub pasażer z przodu siedzą w niewłaściwej pozycji lub nie mają prawidłowo założonych pasów bezpieczeństwa, otwierająca się poduszka bezpieczeństwa może nie zapewnić właściwej ochrony, a nawet spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

⚠ OSTRZEŻENIE

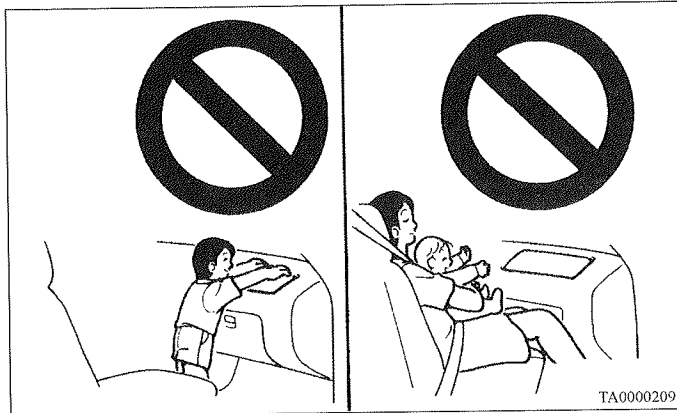
- Nie należy siedzieć na krawędzi fotela, ani też zbliżać klatki piersiowej ani głowy do kierownicy i deski rozdzielczej. Nie kłaść ani nie opierać stóp ani kolan na desce rozdzielczej.
- Dzieci i niemowlęta należy zawsze przewozić zapięte w odpowiednich fotelikach zamocowanych na tylnych siedzeniach. Tam będą one najbezpieczniejsze.



TA0000195

⚠ OSTRZEŻENIE

- Niemowlęta i małe dzieci powinny być zawsze przewożone w odpowiednich fotelikach i zapięte odpowiednimi pasami, nigdy na rękach ani kolanach innych osób. Nie mogą też nigdy stać, ani opierać się o deskę rozdzielczą. Mogą odnieść poważne obrażenia a nawet śmierć podczas wypadku, oraz w razie zadziałania poduszki bezpieczeństwa. Dzieci powinny siedzieć we właściwej pozycji i być zapięte w odpowiednim, prawidłowo zamocowanym foteliku. Patrz rozdział „Foteliki dziecięce” w niniejszej instrukcji.



Fotelik dziecięcy mocowany tyłem do kierunku jazdy należy umieścić na tylnym siedzeniu, lub przed jego zamontowaniem na przednim siedzeniu wyłączyć czołową poduszkę bezpieczeństwa wyłącznikiem. (Patrz rozdział „Wyłączanie poduszki bezpieczeństwa” na stronie 2-70.)



⚠ OSTRZEŻENIE

- FOTELIK DZIECIĘCY MOCOWANY TYŁEM TO KIERUNKU JAZDY NIE MOŻE BYĆ ZAKŁADANY na przednim fotelu, jeżeli poduszka bezpieczeństwa pasażera jest włączona. Otwierająca się z dużą siłą poduszka bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć dziecka. Fotelik dziecięcy mocowany tyłem to kierunku jazdy może być zakładany wyłącznie na tylnym siedzeniu.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeżeli to tylko możliwe, **FOTELIK DZIECIĘCY MOCOWANY PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY** powinien być używany tylko na tylnym siedzeniu. Jeśli fotelik dziecięcy musi być założony na przednim fotelu, należy odsunąć ten fotel jak najdalej do tyłu. W przeciwnym razie może dojść do śmierci lub poważnych obrażeń dziecka.

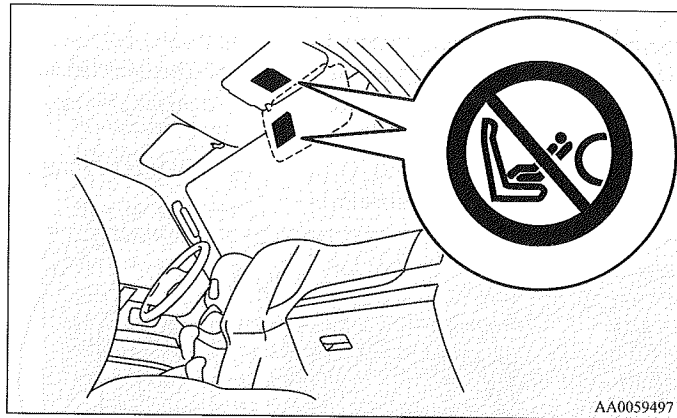


⚠ OSTRZEŻENIE

- Starze dzieci powinny siedzieć na tylnym siedzeniu, jeżeli to konieczne na odpowiednim podwyższeniu dziecięcym, i mieć zapięte pasy bezpieczeństwa.

Ostrzeżenie dotyczące zakładania fotelika dziecięcego w samochodzie wyposażonym w czołową poduszkę bezpieczeństwa pasażera.

Takie ostrzeżenie znajduje się w samochodzie wyposażonym w czołową poduszkę bezpieczeństwa pasażera.



2

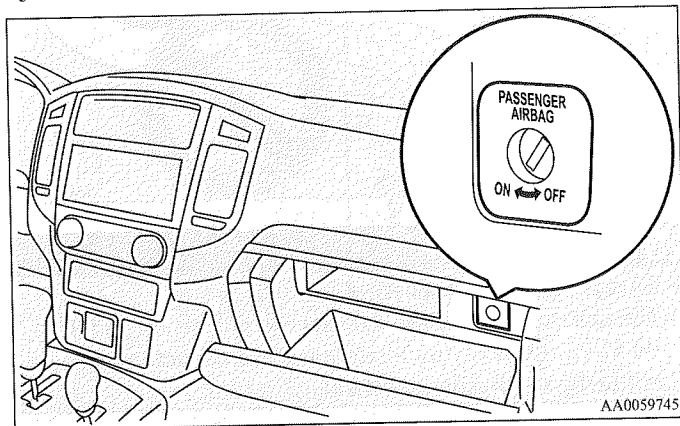
⚠ OSTRZEŻENIE

- **Skrajne niebezpieczeństwo!**
Nie umieszczaj fotelika dziecięcego mocowanego tyłem do kierunku jazdy na fotelu pasażera chronionym czołową poduszką bezpieczeństwa!

Wyłącznik czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera

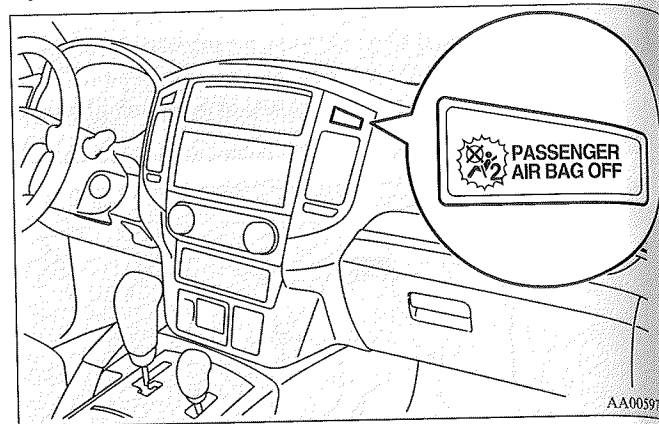
Za pomocą tego wyłącznika można dezaktywować czołową poduszkę bezpieczeństwa pasażera. Jeżeli dysponują Państwo fotelikiem dziecięcym mocowanym tyłem do kierunku jazdy, i nie ma możliwości umieszczenia w innym miejscu, niż na przednim fotelu pasażera, to przed założeniem fotelika należy koniecznie wyłączyć (OFF) przednią poduszkę bezpieczeństwa pasażera przy użyciu jej wyłącznika. (Patrz rozdział „Wyłączanie poduszki bezpieczeństwa” na stronie 2-70.)

Wyłącznik czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera znajduje się w schowku w desce rozdzielczej.



Kontrolka WYŁĄCZONEJ czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera

Kontrolka wyłączonej poduszki bezpieczeństwa pasażera znajduje się w zestawie wskaźników.



Ta lampka kontrolna zaświeci po włączeniu zapłonu i powinna zgasnąć po kilku sekundach.

Jeżeli przednia poduszkę bezpieczeństwa pasażera jest wyłączona, to lampka kontrolna poduszki bezpieczeństwa będzie świecić ciągle.

Jeżeli przednia poduszkę bezpieczeństwa pasażera jest włączona, to lampka kontrolna poduszki bezpieczeństwa nie będzie świecić.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie montować żadnych akcesoriów ani nie naklejać naklejek mogących zasłaniać tę lampkę kontrolną. Uniemożliwią one sprawdzenie stanu poduszki bezpieczeństwa.

*Wylłączanie poduszki bezpieczeństwa***⚠ OSTRZEŻENIE**

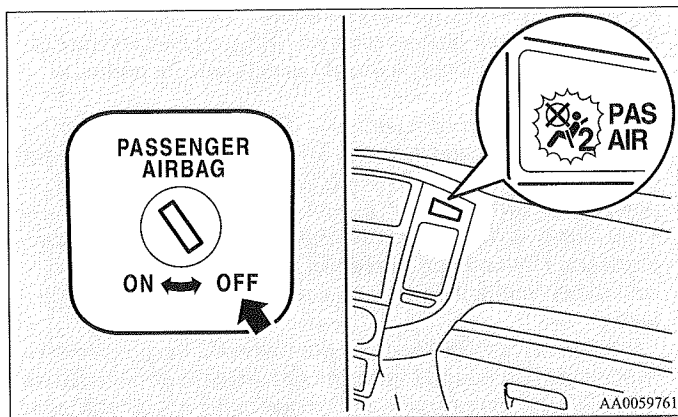
- Aby zredukować ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci:
 - Przed użyciem wyłącznika poduszki bezpieczeństwa należy zawsze wyjąć kluczyk z włącznika zapłonu. W przeciwnym razie może dojść do zakłócenia działania poduszki bezpieczeństwa.
 - Po ustawieniu włącznika zapłonu z pozycji ON do LOCK należy odczekać co najmniej 60 sekund przed użyciem wyłącznika poduszki bezpieczeństwa. System poduszek bezpieczeństwa SRS przenosi wystarczająco duże napięcie potrzebne do uruchomienia poduszki bezpieczeństwa.
 - Po użyciu wyłącznika poduszki bezpieczeństwa należy zawsze wyjąć z niego kluczyk. W przeciwnym razie wyłącznik poduszki bezpieczeństwa może znaleźć się pomiędzy położeniem „włączonym” a „wyłączonym”.
 - Nie należy wyłączać przedniej poduszki bezpieczeństwa pasażera, chyba, że na przednim fotelu pasażera będzie zakładany fotelik dziecięcy mocowany tyłem do kierunku jazdy.
 - Jeżeli po ustawieniu wyłącznika poduszki bezpieczeństwa w pozycji OFF lampka kontrolna poduszki bezpieczeństwa nie świeci, na przednim fotelu pasażera nie należy zakładać fotelika dziecięcego mocowanego tyłem do kierunku jazdy. Zalecamy udać się do ASO MITSUBISHI MOTORS w celu sprawdzenia układu.
 - Jeżeli po ustawieniu wyłącznika poduszki bezpieczeństwa w pozycji ON lampka kontrolna poduszki bezpieczeństwa nadal świeci, nie można pozwolić nikomu na zajęcie przedniego fotelu pasażera. Zalecamy udać się do ASO MITSUBISHI MOTORS w celu sprawdzenia układu.

Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

W celu wyłączenia poduszki bezpieczeństwa należy wykonać poniższe czynności:

1. Włożyć kluczyk do wyłącznika poduszki bezpieczeństwa i przekręcić go do położenia „OFF”.
2. Wyjąć kluczyk ze szczeliny wyłącznika poduszki bezpieczeństwa.
3. Włożyć kluczyk do włącznika zapłonu i przekręcić go do położenia „ON”. Kontrolka WYŁĄCZONEJ czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera będzie świecić.

2



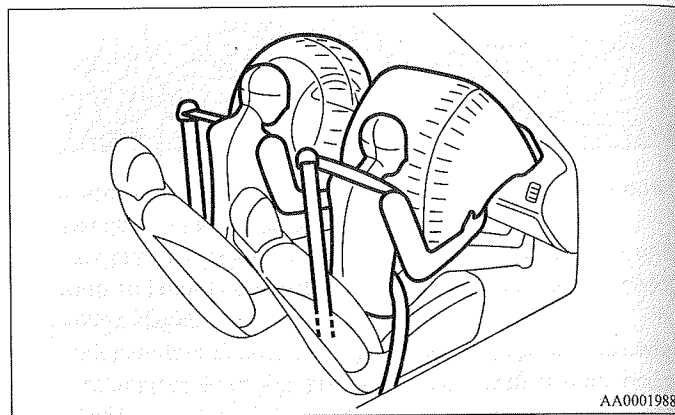
Przednia poduszka bezpieczeństwa pasażera będzie wyłączona i nie otworzy się do jej ponownego włączenia.

System przednich poduszek bezpieczeństwa kierowcy i pasażera z przodu

Poduszka bezpieczeństwa kierowcy znajduje się pod pokrywą w centralnej części kierownicy. Poduszka bezpieczeństwa pasażera z przodu znajduje się w desce rozdzielczej ponad schowkiem.

Poduszka bezpieczeństwa może napełnić się z różną intensywnością, zależnie od siły uderzenia.

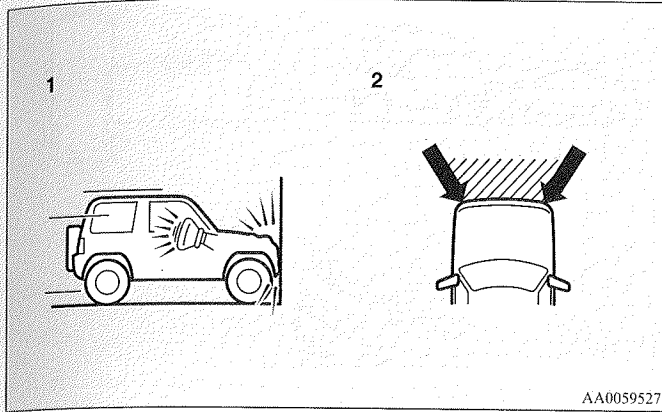
Przednia poduszka bezpieczeństwa pasażera napełni się tak samo, jak poduszka bezpieczeństwa kierowcy nawet, jeżeli fotel pasażera jest pusty. Ta poduszka bezpieczeństwa również może się napełniać w dwóch różnych poziomach intensywności.



Zadziałanie przednich poduszek bezpieczeństwa

Przednie poduszki bezpieczeństwa POWINNY ZADZIAŁAĆ w następujących okolicznościach:

Przednie poduszki bezpieczeństwa są tak zaprojektowane, aby napędnąć się podczas zderzenia czołowego o średniej lub dużej sile. Na ilustracji przedstawiono typowe warunki zderzenia.



- 1- Uderzenie czołowe w ścianę przy prędkości 25 km/h lub większej.
- 2- Średnie lub silne uderzenie czołowe w zakresowany obszar pomiędzy strzałkami.

Przednie poduszki bezpieczeństwa napędną się, jeżeli siła uderzenia będzie większa od założonej wartości progowej, porównywalnej do kolizji przy prędkości około 25 km/h z obiektem twardym (np. ściana), który nie ulega przesunięciu ani deformacji. Jeżeli uderzenie w przód samochodu będzie słabsze, poduszki bezpieczeństwa mogą się nie otworzyć. Jednak ta prędkość progowa będzie znacznie wyższa, jeżeli samochód uderzy w obiekt, który pochłonie energię uderzenia przesuwając się lub odkształcając podczas uderzenia (np. inny stojący samochód, słupki lub barierka).

Ponieważ w czasie kolizji czołowej może łatwo dojść do przemieszczenia się podróżujących, zawsze należy mieć założone pasy bezpieczeństwa. Pas bezpieczeństwa utrzyma ciało podróżnego z dala od kierownicy lub deski rozdzielczej w początkowej fazie napędniania poduszki bezpieczeństwa. Jest to faza najbardziej gwałtowna, w której poduszka może spowodować poważne obrażenia a nawet śmierć.

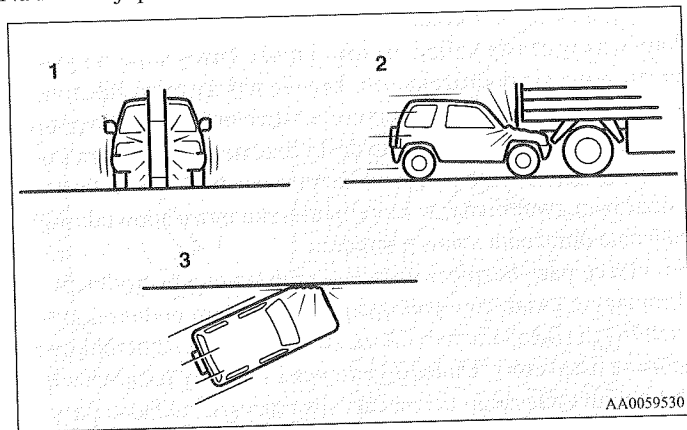
Co więcej, pasy bezpieczeństwa są podstawowym środkiem chroniącym pasażerów podczas kolizji. System poduszek powietrznych (SRS) ma jedynie za zadanie zapewnić dodatkową ochronę pasażerów. Dlatego kierowca i wszyscy pasażerowie powinni dla własnego bezpieczeństwa zawsze zakładać pasy bezpieczeństwa.

Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

Przednie poduszki bezpieczeństwa MOGĄ NIE ZADZIAŁAĆ w następujących okolicznościach:

Konstrukcja samochodu jest tak zaprojektowana, aby pochłoniąć energię uderzenia w celu ochrony pasażerów w niektórych rodzajach kolizji. (Przednia część samochodu może odkształcić się znacznie w momencie pochłaniania energii uderzenia.) W takich okolicznościach przednie poduszki bezpieczeństwa mogą nie zadziałać, niezależnie od stopnia deformacji i zniszczenia nadwozia samochodu.

Na ilustracji przedstawiono typowe warunki takiego uderzenia.



1- Zderzenie ze słupkiem parkingowym, drzewem lub innym wąskim obiektem.

2- Wjechaenie pod tył ciężarówki

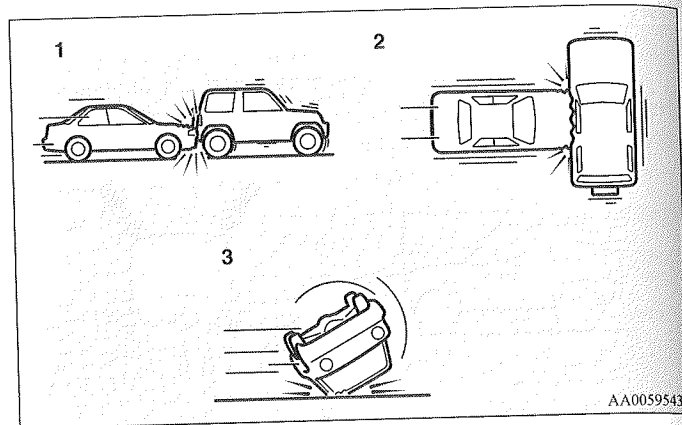
3- Uderzenie z przodu pod kątem

Ponieważ przednie poduszki bezpieczeństwa nie chronią pasażerów we wszystkich rodzajach kolizji, należy zawsze zakładać pasy bezpieczeństwa.

Przednie poduszki bezpieczeństwa NIE POWINNY ZADZIAŁAĆ w następujących okolicznościach:

Przednie poduszki bezpieczeństwa są tak zaprojektowane, aby nie napęlić się w okolicznościach, w których nie zapewnią ochrony pasażerom.

Na ilustracji przedstawiono takie okoliczności.



1- Uderzenia w tył samochodu

2- Uderzenia w bok

3- Powrócenie się samochodu na bok lub na dach

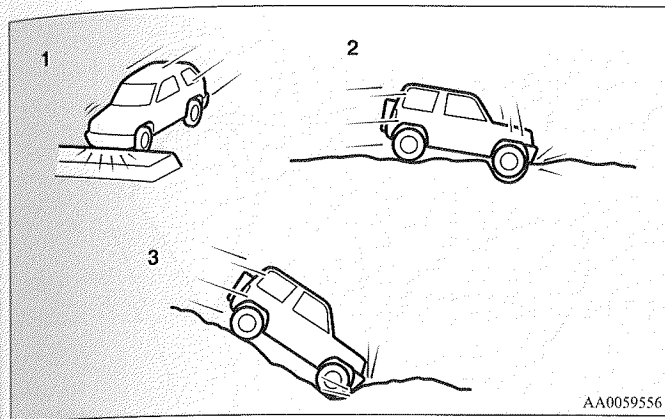
Ponieważ przednie poduszki bezpieczeństwa nie chronią pasażerów we wszystkich rodzajach kolizji, należy zawsze zakładać pasy bezpieczeństwa.

DZIA.

ne, aby
wnia

Przednie poduszki bezpieczeństwa MOGĄ ZADZIAŁAĆ w następujących okolicznościach:

Przednie poduszki bezpieczeństwa mogą napędnąć się w razie średniego lub silnego uderzenia od dołu (uszkodzenie podwozia). Na ilustracji przedstawiono typowe warunki takiego uderzenia.



AA0059556

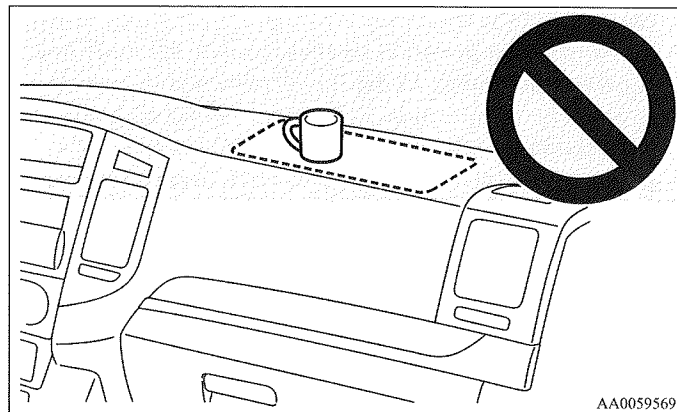
- 1- Wjechanie na pas zieleni, wysepkę lub krawężnik.
 - 2- Wjechanie kołem w głęboką dziurę lub studzienkę kanalizacyjną.
 - 3- Uderzenie w podłoże podczas zjazdu ze stromej pochyłości
- Ponieważ w czasie nieoczekiwanego uderzenia, takiego jak przedstawione na ilustracji, może łatwo dojść do przemieszczenia podróżujących, zawsze należy mieć poprawnie założone pasy bezpieczeństwa. Pas bezpieczeństwa utrzyma ciało podróżnego z dala od kierownicy lub deski rozdzielczej w początkowej fazie napędniania poduszki bezpieczeństwa. Początkowej fazie napędniania poduszki bezpieczeństwa towarzyszy uwolnienie

znacznej ilości energii, która może spowodować poważne obrażenia a nawet śmierć pasażera, jeżeli zostanie on w tej fazie uderzony przez poduszkę.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie należy umieszczać na kierownicy znaczków, pokrowców ani innych przedmiotów. W razie zadziałania poduszki bezpieczeństwa powietrznej mogą one zostać odrzucone z dużą siłą i spowodować obrażenia pasażerów.
- Nie należy umieszczać ani naklejać żadnych przedmiotów na desce rozdzielczej nad schowkiem. W razie zadziałania poduszki bezpieczeństwa powietrznej mogą one zostać odrzucone z dużą siłą i spowodować obrażenia pasażerów.

2



AA0059569

⚠ OSTRZEŻENIE

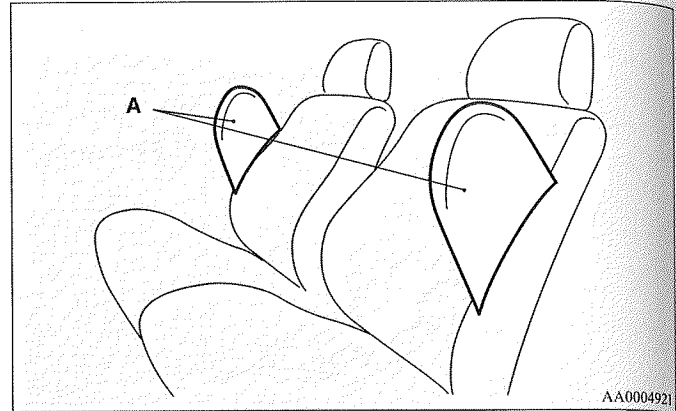
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na szybie przedniej ani pod nią. Mogą one przeszkodzić w swobodnym otwarciu się poduszki bezpieczeństwa, lub zostać przez nią odrzucone i spowodować poważne obrażenia.
- Nie trzymać bagaży, zwierząt ani żadnych przedmiotów pomiędzy poduszkami bezpieczeństwa a pasażerem lub kierowcą. Mogą one przeszkodzić w swobodnym otwarciu się poduszki bezpieczeństwa, lub zostać przez nią odrzucone i spowodować poważne obrażenia.
- Bezpośrednio po napłnieniu poduszki bezpieczeństwa niektóre z elementów jej systemu będą bardzo gorące. Nie należy ich dotykać, ponieważ grozi to poparzeniem.
- Działanie systemu poduszki bezpieczeństwa jest jednorazowe.

Po napłnieniu poduszki bezpieczeństwa, nie może ona zadziałać ponownie. Poduszki bezpieczeństwa muszą być szybko wymienione. Zalecamy również oddanie samochodu do ASO MITSUBISHI MOTORS w celu sprawdzenia całego systemu poduszek bezpieczeństwa.

Boczne poduszki bezpieczeństwa

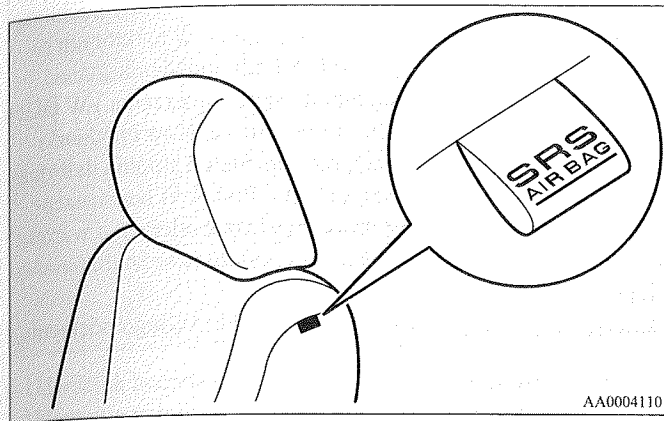
Boczne poduszki bezpieczeństwa (A) znajdują się oparciach foteli kierowcy i pasażera z przodu.

Mają one za zadanie napęścić się tylko w razie uderzenia w bok samochodu nawet, jeżeli na przednim fotelu nikt nie siedzi.



AA0004921

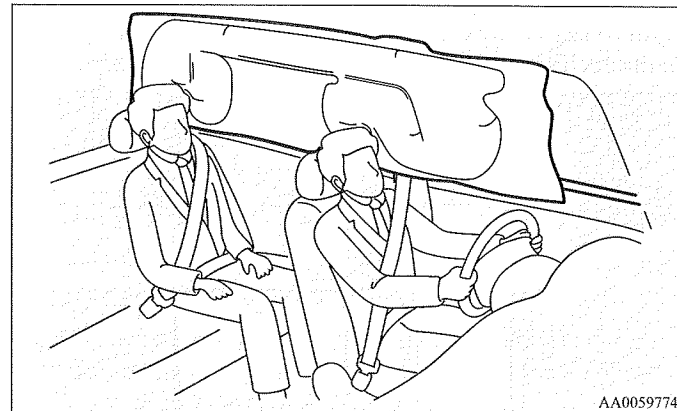
Takie ostrzeżenie znajduje się w samochodzie wyposażonym w boczną poduszkę bezpieczeństwa.



AA0004110

Poduszki kurtynowe

Kurtynowe poduszki bezpieczeństwa znajdują się w słupkach przednich i w krawędzi podsufitki. Mają one za zadanie napędnąć się tylko w razie uderzenia w bok samochodu nawet, jeżeli na przednim lub tylnym siedzeniu (modele 3-drzwiowe)/siedzeniu w 2 rzędzie (modele 5-drzwiowe) nikt nie siedzi.



AA0059774

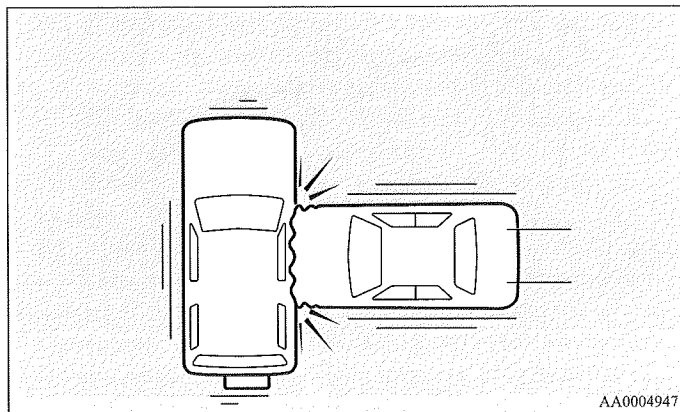
Otwarcie bocznych poduszek bezpieczeństwa i poduszek kurtynowych

Boczne poduszki bezpieczeństwa i poduszki kurtynowe POWINNY ZADZIAŁAĆ w następujących okolicznościach:

Boczne poduszki bezpieczeństwa i poduszki kurtynowe są tak zaprojektowane, aby napełnić się podczas uderzenia bocznego o średniej lub dużej sile w centralną część przedziału pasażerskiego.

Na ilustracji przedstawiono typowe warunki takiego zderzenia.

2

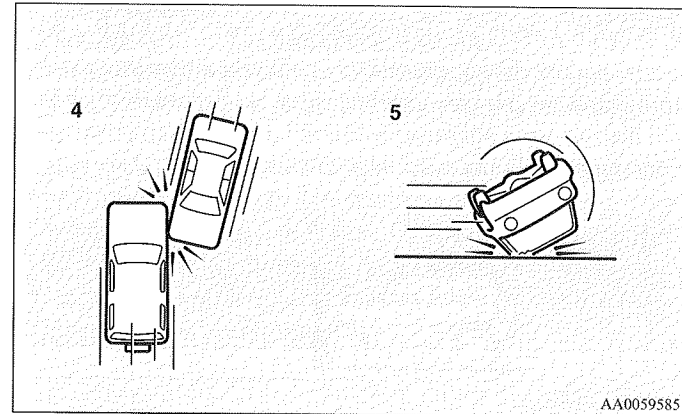
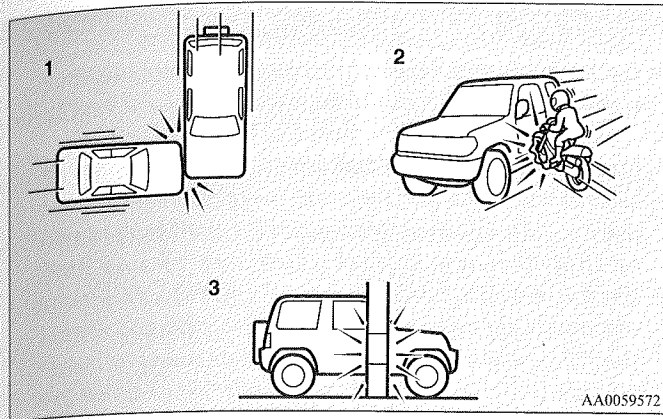


Co więcej, pasy bezpieczeństwa są podstawowym środkiem chroniącym pasażerów podczas każdej kolizji. System (SRS) bocznych poduszek powietrznych i poduszek kurtynowych ma jedynie za zadanie zapewnić dodatkową ochronę pasażerów. Dlatego kierowca i wszyscy pasażerowie powinni dla własnego bezpieczeństwa zawsze zakładać pasy bezpieczeństwa.

Boczne poduszki bezpieczeństwa i poduszki kurtynowe MOGĄ NIE ZADZIAŁAĆ w następujących okolicznościach:

Konstrukcja samochodu jest tak zaprojektowana, aby pochłaniać energię uderzenia w celu ochrony pasażerów w niektórych rodzajach kolizji. (Boczna część samochodu może odkształcić się znacznie w momencie pochłaniania energii uderzenia.) W takich okolicznościach boczne poduszki bezpieczeństwa i poduszki kurtynowe mogą nie zadziałać, niezależnie od stopnia deformacji i zniszczenia nadwozia samochodu. Poduszki bezpieczeństwa mogą się nie otworzyć również w razie uderzenia w część samochodu oddaloną od centralnego punktu przedziału pasażerskiego.

Na ilustracji przedstawiono typowe warunki takiego uderzenia.

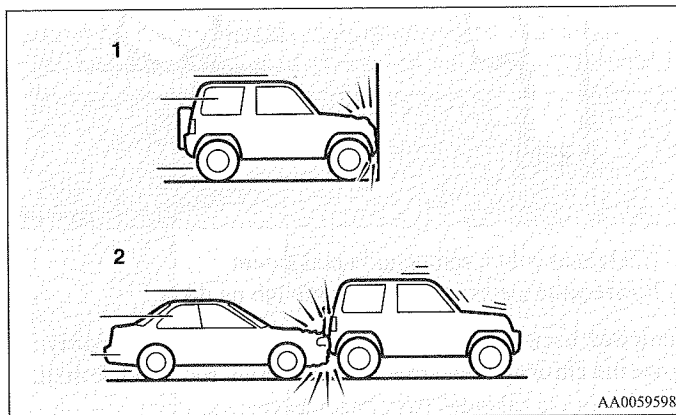


- 4- Uderzenie w bok samochodu pod kątem
5- Powrócenie się samochodu na bok lub na dach

Ponieważ boczne poduszki bezpieczeństwa i poduszki kurtynowe nie chronią pasażerów we wszystkich rodzajach kolizji, należy zawsze zakładać pasy bezpieczeństwa.

Boczne poduszki bezpieczeństwa i poduszki kurtynowe NIE POWINNY ZADZIAŁAĆ w następujących okolicznościach:

Boczne poduszki bezpieczeństwa i poduszki kurtynowe są tak zaprojektowane, aby nie napęlić się w okolicznościach, w których nie zapewnią ochrony pasażerom. Na ilustracji przedstawiono typowe okoliczności takiego uderzenia.



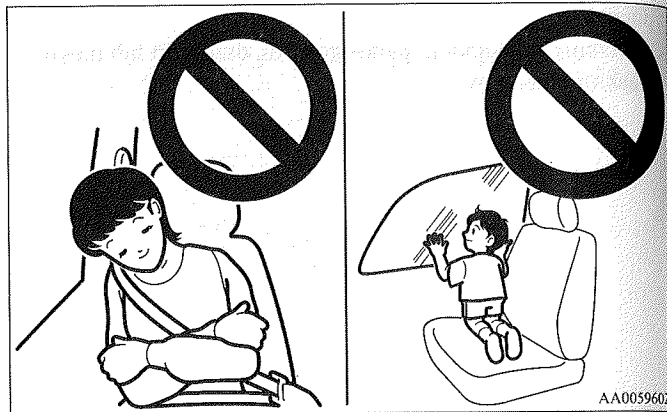
1- Zderzenia czołowe

2- Uderzenia w tył samochodu

Ponieważ boczne poduszki bezpieczeństwa i poduszki kurtynowe nie chronią pasażerów we wszystkich rodzajach kolizji, należy zawsze zakładać pasy bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Boczne poduszki bezpieczeństwa i poduszki kurtynowe stanowią dodatkową ochronę w razie uderzeń bocznych. Podstawowym środkiem bezpieczeństwa są pasy bezpieczeństwa. Kierowca i pasażer z przodu powinni mieć zawsze właściwie założone pasy bezpieczeństwa, siedzieć prosto z plecami spoczywającym na oparciu ustawionym możliwie pionowo, i nie opierać się o szyby ani o drzwi.
- Boczne poduszki bezpieczeństwa i poduszki kurtynowe napęniają się z ogromną siłą. Kierowca ani pasażerowie nie powinni wystawiać rąk za okno ani opierać się o drzwi. Takie zachowanie zwiększa ryzyko odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci w razie zadziałania bocznych poduszek bezpieczeństwa lub poduszki kurtynowej.

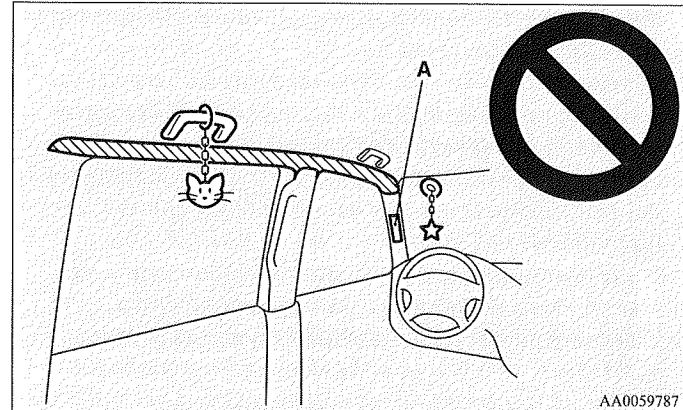


⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie pozwalać, aby pasażerowie z tyłu chwyтали z żadnej strony za oparcia przednich siedzeń. Takie zachowanie zwiększa ryzyko odniesienia poważnych obrażeń w razie zadziałania bocznych poduszek bezpieczeństwa. Należy zwrócić szczególną uwagę na dzieci.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów w pobliżu lub przed oparciami przednich foteli. Takie przedmioty mogą zakłócić prawidłowe napęnlanie się bocznej poduszki bezpieczeństwa, oraz spowodować obrażenia, jeżeli zostaną przez nią odrzucone.
- Nie umieszczać żadnych naklejek, etykiet ani żadnych elementów tapicerskich na oparciach przednich foteli. Takie przedmioty mogą zakłócić prawidłowe napęnlanie się bocznej poduszki bezpieczeństwa.
- Nie nakładać żadnych pokrowców na fotele wyposażone w moduły bocznych poduszek bezpieczeństwa. Nie wymieniać tapicerki foteli wyposażonych w moduły bocznych poduszek bezpieczeństwa. Może to zakłócić prawidłowe napęnlanie się bocznej poduszki bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie mocować mikrofonów (A), ani żadnych innych przedmiotów lub urządzeń w obszarze otwarcia poduszek kurtynowych: na szybie przedniej, szybach bocznych, słupkach przednich i tylnych, krawędziach podsufitki ani na uchwytych sufitowych.
W razie napęnlania poduszek kurtynowych te przedmioty zostaną wyrzucone z ogromną siłą, lub uniemożliwią prawidłowe napęnlanie kurtyn, co może być przyczyną śmierci lub poważnych obrażeń.



AA0059787

⚠ OSTRZEŻENIE

- Na tym haczyku **nie** należy wieszać żadnych ciężkich ani ostrych przedmiotów.

W razie napelnienia poduszek kurtynowych takie przedmioty mogą zostać wyrzucone z ogromną siłą, lub uniemożliwić prawidłowe napelnienie kurtyn. Ubrania należy wieszać bezpośrednio na haczyku (bez wieszaka). Należy upewnić się, że w kieszeniach wieszanych na tym haczyku ubrań nie ma żadnych ciężkich ani ostrych przedmiotów.

- Nie pozwalać dzieciom na opieranie się o przednie drzwi lub zbliżanie się do nich, nawet, jeżeli dziecko jest zapięte w odpowiednim foteliku.

Głowa dziecka również nigdy nie powinna opierać się o miejsce montażu modułu bocznej poduszki bezpieczeństwa lub poduszki kurtynowej, ani w jego pobliżu. Jest to bardzo niebezpieczne w razie zadziałania bocznej poduszki bezpieczeństwa lub poduszki powietrznej kurtynowej.

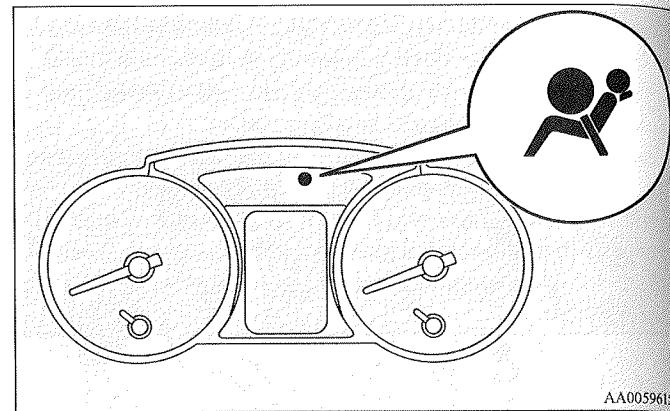
Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć dziecka.

- Zalecamy powierzenie wszelkich czynności przeprowadzanych na lub w pobliżu elementów systemu SRS (poduszki bezpieczeństwa) pracownikom ASO MITSUBISHI MOTORS.

Lampka ostrzegawcza SRS

W zestawie wskaźników znajduje się lampka ostrzegawcza systemu SRS. System poddawany jest sprawdzeniu, a lampka wskazuje jego stan. Po ustawieniu włącznika zapłonu w położeniu „ON” lub „START”, lampka ostrzegawcza zaświeci się na kilka sekund a następnie powinna zgaśnąć. Oznacza to gotowość systemu. Jeżeli któraś poduszka bezpieczeństwa SRS lub napinacz pasa bezpieczeństwa nie działa poprawnie, lampka ostrzegawcza zaświeci się i nie zgaśnie.

Jest to wspólna lampka ostrzegawcza systemu poduszek bezpieczeństwa SRS oraz pasów bezpieczeństwa z napinaczami.



AA0059615

⚠ OSTRZEŻENIE

- Wystąpienie jednego z poniższych objawów oznacza nieprawidłowe funkcjonowanie poduszki bezpieczeństwa SRS i/lub napinaczy pasów bezpieczeństwa. W takim razie zalecamy udać się natychmiast do ASO MITSUBISHI MOTORS w celu sprawdzenia samochodu.
- Lampka ostrzegawcza SRS nie zapala się podczas uruchamiania silnika.
- Lampka ostrzegawcza SRS nie gaśnie po kilku sekundach.
- Lampka ostrzegawcza SRS świeci podczas jazdy.

Serwisowanie systemu SRS**⚠ OSTRZEŻENIE**

- Zalecamy powierzenie wszelkich czynności przeprowadzanych na lub w pobliżu elementów systemu SRS pracownikom ASO MITSUBISHI MOTORS.

Niewłaściwie przeprowadzone czynności związane z elementami lub instalacją elektryczną systemu SRS mogą spowodować niepożądane otwarcie poduszki bezpieczeństwa lub uniemożliwić jej zadziałanie. W obu przypadkach może to być przyczyną odniesienia poważnych obrażeń.

- Nie modyfikować kierownicy, zwijacza pasa bezpieczeństwa ani innych elementów systemu SRS. Na przykład wymiana kierownicy lub modyfikacja przedniego zderzaka może mieć negatywny wpływ na działanie systemu SRS, oraz spowodować obrażenia.

- Jeżeli samochód został uszkodzony, zalecamy oddanie go do ASO MITSUBISHI MOTORS w celu sprawdzenia poprawnego funkcjonowania systemu SRS.

- Nie modyfikować przednich foteli, słupków środkowych ani konsoli środkowej.

Może to zakłócić działanie systemu SRS i być przyczyną obrażeń.

W razie odkrycia jakiegokolwiek uszkodzenia (rozdarcie, pęknięcie, rozcięcie itp.) tapicerki w pobliżu modułu poduszki bezpieczeństwa, przednich lub tylnych słupkach albo na krawędzi podsufitki, należy udać się do ASO MITSUBISHI MOTORS w celu sprawdzenia systemu SRS.

Siedzenia i pasy bezpieczeństwa

WSKAZÓWKA

- W razie sprzedaży samochodu należy poinformować nowego właściciela, iż samochód ten jest wyposażony w system SRS i poprosić go o zapoznanie się z odpowiednim rozdziałem w niniejszej instrukcji obsługi.
- Jeżeli samochód ma być złomowany, należy zastosować się do obowiązujących przepisów. Zalecamy również oddanie samochodu do ASO MITSUBISHI MOTORS w celu wymontowania elementów systemu poduszek bezpieczeństwa.